

SIEMENS



Siemens Aktiengesellschaft,
issued by Siemens Communications
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© Siemens AG 2005
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft
www.siemens.com/gigaset

Gigaset M340 T

CORDLESS HOME COMMUNICATION **Gigaset**

Sommaire

Pour votre sécurité	3
Consignes de sécurité	3
Remarques concernant l'installation	3
Remarques concernant le fonctionnement	3
L'adaptateur TNT Gigaset M340 T	4
Qu'est ce que la TNT ?	4
Gigaset M340 T	4
Témoins et boutons de commande	5
Connectique	6
Télécommande	7
Informations sur l'adaptateur	8
Remarques concernant l'utilisation	9
Mise en page du menu	9
Structure du menu	10
Navigation dans le menu	11
Saisie de texte et de chiffres	12
Installation du Gigaset M340 T	14
Préparation de l'installation	14
Raccordement des appareils	16
Mise en service de l'adaptateur	19
Utilisation du Gigaset M340 T	22
Mise en marche des appareils	22
Sélection des chaînes	22
Réglage du volume	25
Affichage d'informations	26
EPG : guide électronique des programmes	28
Télétexte	30
Utilisation d'un magnétoscope ou d'un lecteur/enregistreur de DVD	32
Configuration du Gigaset M340 T	34
Gestion de la liste des chaînes et des listes de favoris	34
Recherche des chaînes	39
Réglages d'usine	42
Paramètres système	42
Verrouillage parental	46
Configuration de la date et l'heure	48
Programmation	50
Mise à jour de l'appareil	52
Informations sur les chaînes	53
Informations sur l'adaptateur	54

Glossaire	55
Annexe	59
Dépannage	59
Caractéristiques techniques	61
Service clients (Customer Care)	63
Certificat de garantie	64
Index	66

Pour votre sécurité

→ Lire attentivement ce chapitre avant la mise en service de l'appareil.

Consignes de sécurité

- ◆ N'utiliser pour le branchement de l'appareil que les câbles fournis ou les accessoires homologués décrits dans ce mode d'emploi.
- ◆ Ne pas brancher l'appareil durant un orage afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- ◆ En cas d'utilisation d'une antenne extérieure, celle-ci doit être installée correctement et protégée de la foudre.
- ◆ Protéger l'appareil de l'humidité, de vapeurs et liquides corrosifs afin d'éviter tout risque d'incendie et d'électrocution. Ne jamais utiliser l'appareil dans des pièces humides (par ex. la salle de bain) ou dans un environnement présentant un risque d'explosion.
- ◆ L'appareil et la télécommande ne doivent être réparés que par des techniciens de maintenance autorisés. Ne jamais ouvrir l'appareil.
- ◆ Bien conserver ce mode d'emploi et ne pas oublier, en cas de transmission de l'appareil à un tiers, d'y joindre le mode d'emploi et les accessoires fournis.
- ◆ Pour l'élimination des appareils inutiles, respecter la législation en vigueur sur la protection de l'environnement.

Remarques concernant l'installation

- ◆ Placer l'appareil sur une surface plane, antidérapante. Ne jamais poser l'appareil sur une surface sensible à la chaleur. Protéger les surfaces particulièrement sensibles.
- ◆ Installer l'appareil loin de toute source de chaleur et ne pas l'exposer aux rayonnement solaire direct.
- ◆ Ne placer aucun objet sur l'appareil afin de ne pas obturer les orifices de ventilation.

Remarques concernant le fonctionnement

- ◆ Nettoyer l'appareil et la télécommande avec un chiffon doux et propre.
- ◆ Ne faire fonctionner la télécommande qu'avec le type de piles prescrit.

L'adaptateur TNT Gigaset M340 T

Qu'est ce que la TNT ?

TNT est l'abréviation de « Télévision Numérique Terrestre ». La TNT utilise la norme internationale DVB-T (Digital Video Broadcasting – Terrestrial) pour la transmission numérique par antenne des programmes TV. Cette norme permet d'obtenir une qualité d'image et de son exceptionnelle et de recevoir de nombreuses chaînes en utilisant une antenne traditionnelle (intérieure ou extérieure). Pour savoir quelles chaînes sont diffusées par TNT, renseignez-vous auprès de l'organisme en charge (ex. CSA en France).

Contrairement à la réception satellite nécessitant une installation fastidieuse, la configuration d'une installation TNT est d'une simplicité enfantine : si la TNT est disponible dans votre région, il vous suffira en général de posséder une antenne intérieure ou extérieure (selon les cas), un adaptateur TNT (le Gigaset M340 T) et un téléviseur. Quand tous les appareils sont branchés, l'adaptateur TNT se charge du réglage des chaînes.

Gigaset M340 T

L'adaptateur Gigaset M340 T vous permet de recevoir la télévision numérique terrestre et de profiter des fonctionnalités suivantes :

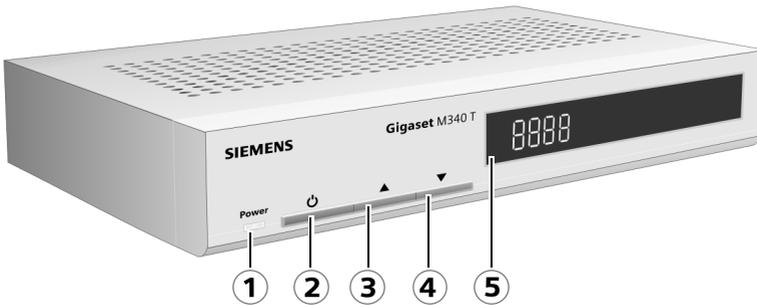
- ◆ Réception de toutes les chaînes émises par TNT (au format MPEG-2) dans votre région.
- ◆ Actualisation de la liste des chaînes avec une fonction de recherche intuitive. Les chaînes sont détectées automatiquement, les doublons sont évités, voir « Recherche des chaînes » à la page 39.
- ◆ Si les chaînes les proposent, utilisation d'informations supplémentaires des chaînes comme par ex. le télétexte ou le guide électronique des programmes (EPG), voir « Télétexte » à la page 30 et « EPG : guide électronique des programmes » à la page 28.
- ◆ Raccordement d'un lecteur de DVD ou d'un magnétoscope pour lire ou enregistrer des films, voir « Utilisation d'un magnétoscope ou d'un lecteur/enregistreur de DVD » à la page 32.
- ◆ Raccordement d'une chaîne hi-fi avec un câble optique pour profiter du son numérique, voir « Raccordement d'une chaîne hi-fi » à la page 18.

Pour plus de renseignements sur l'adaptateur, se rendre sur le site Internet suivant : www.siemens.com/qigaset

Contenu de l'emballage

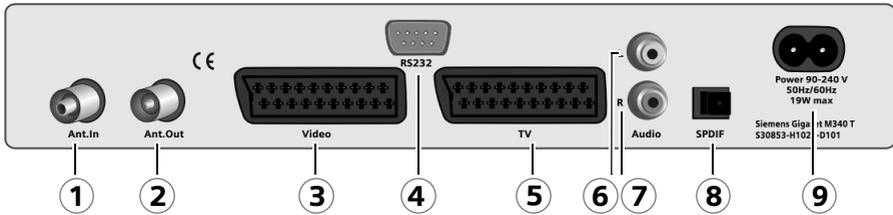
- ◆ 1 adaptateur Gigaset M340 T
- ◆ 1 télécommande
- ◆ 2 piles LR03, 1,5 V
- ◆ 1 câble d'alimentation
- ◆ 1 câble Péritel (Scart)
- ◆ 1 mode d'emploi

Témoins et boutons de commande



- ① **Témoin d'alimentation** : indique que l'adaptateur est sous tension.
- ② **Interrupteur** : pour allumer ou mettre en veille l'adaptateur.
- ③ **Touche de sélection de chaîne SUIVANTE** : pour passer à la chaîne suivante.
- ④ **Touche de sélection de chaîne PRECEDENTE** : pour revenir à la chaîne précédente.
- ⑤ **Ecran** : indique l'état de service et l'heure quand l'appareil est en veille.

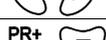
Connectique



- ① **Entrée antenne** : prise coaxiale pour branchement de votre antenne
- ② **Sortie antenne** : prise coaxiale permettant par ex. d'alimenter un autre adaptateur avec le même signal d'antenne
- ③ **Prise péritel vidéo** : prise AV (audio/vidéo), par ex. pour branchement d'un magnétoscope
- ④ **RS232** : branchement d'un câble de communication pour la mise à jour du logiciel via un PC (ne peut être réalisé que par une personne autorisée)
- ⑤ **Prise péritel TV** : prise AV optimisée pour le branchement d'un téléviseur
- ⑥ **Sortie audio gauche (L)** : canal stéréo analogique gauche (cinch, blanc)
- ⑦ **Sortie audio droite (R)** : canal stéréo analogique droit (cinch, rouge)
- ⑧ **SPDIF** : sortie audio numérique (optique)
- ⑨ **Alimentation 90–240 V** : prise de l'alimentation interne pour le branchement du câble fourni

Télécommande

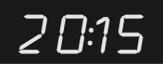


Touche	Fonction
	Afficher la barre d'information
	Changer de signal d'entrée (entrée antenne/péritel vidéo)
	Touche non affectée actuellement
	Mise en marche/veille de l'appareil
	Chiffres 0 – 9 : entrer le numéro de la chaîne souhaitée
	Touche non affectée actuellement
	Lancer la recherche des chaînes
	Se déplacer page par page dans des listes
	Revenir à la dernière chaîne sélectionnée
	Ouvrir le guide électronique des programmes (EPG)
	Touche rouge, par ex. langue audio*
	Touche verte*
	Touche jaune, par ex. télétexte*
	Touche bleue, par ex. mode audio*
	Quitter le menu, annuler une action, etc.
	Ouvrir le menu
	Confirmer la sélection affichée Ouvrir la liste des chaînes/les listes d'options
	Régler le volume Naviguer dans le menu (gauche/droite)
	Changer de chaîne (chaîne suivante/ précédente)
	Naviguer dans le menu (vers le haut/bas)
	Activer/couper le son
	Ouvrir/sélectionner une liste de favoris

* La signification des touches de couleur est variable, voir « Touches de couleur » à la page 12. La fonction associée est affichée dans la barre d'options du menu.

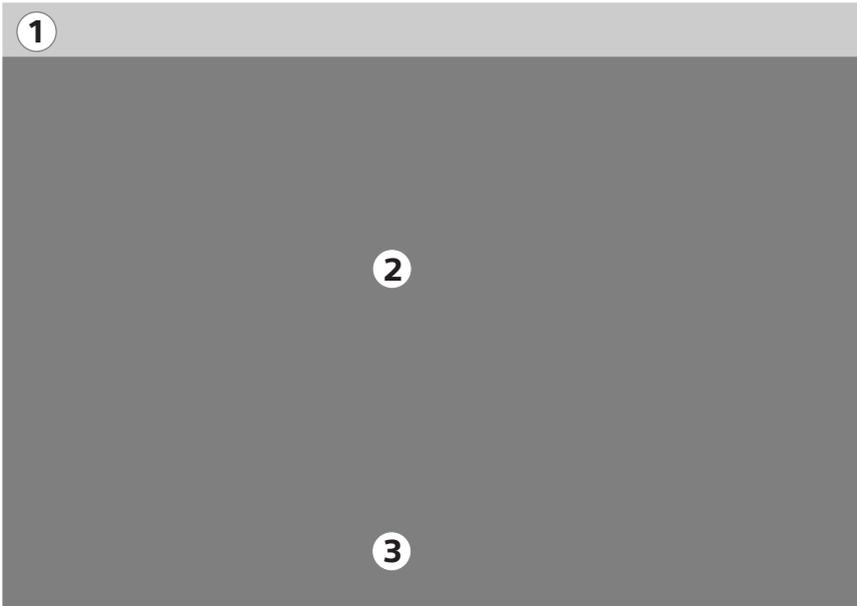
Informations sur l'adaptateur

En fonctionnement normal, le numéro de la chaîne sélectionnée s'affiche sur l'écran de l'adaptateur ; en veille l'heure s'affiche. L'écran affiche également des informations sur l'état de service de votre adaptateur :

	L'adaptateur démarre.
	L'adaptateur est en veille et affiche l'heure.
	Aucune recherche de chaîne TNT n'a encore été effectuée avec l'adaptateur.
	L'adaptateur est en mode télétexte et affiche la page 571.
	Le signal d'entrée a été basculé avec la touche  sur la réception de données d'un appareil raccordé sur la prise Péritel (ex. magnéto-cope).
	Le signal d'entrée a été basculé avec la touche  sur la réception télévisuelle (TV).
	Envoi de données.
	Réception de données.
	Enregistrement de données.
	Une erreur s'est produite lors de l'enregistrement.
	Une erreur s'est produite lors de la transmission de données.

Remarques concernant l'utilisation

Mise en page du menu



Toutes les représentations du menu de votre adaptateur sont subdivisées en trois zones :

- 1 Barre de titre**
 La barre de titre indique dans quel menu vous vous trouvez. Exemple : **Réglages | Paramètres système**
 L'heure est affichée dans le coin droit de la barre de titre.
- 2 Zone de travail**
 La zone de travail contient des informations détaillées sur les entrées sélectionnées. Le contenu et la disposition varient suivant la fonction affichée.
- 3 Barre d'options**
 Les informations suivantes sont affichées sous la zone de travail : l'affectation des touches de couleur de votre télécommande et le cas échéant des indications sur d'autres fonctions.

Dans certains menus, vous pouvez par ex. appeler avec les touches de couleur des boîtes de dialogue contenant des informations ou réglages supplémentaires. La mise en page de ces boîtes de dialogue est similaire à celle représentée ici.

Structure du menu

Le menu vous permet d'accéder facilement à toutes les fonctions de l'appareil, par ex. : affichage du guide électronique des programmes, programmation d'enregistrements, personnalisation de la configuration de l'adaptateur.

Le menu est conçu de manière intuitive, de manière à trouver rapidement les fonctions voulues. Le menu principal contient toutes les fonctions d'utilisation courante. Les sous-menus contiennent toutes les options vous permettant de configurer l'adaptateur en fonction de vos besoins.

Menu principal	Sous-menu	Description succincte
Chaînes TV		Liste complète des chaînes et de toutes les listes de favoris. Vous pouvez renommer les chaînes et les listes, trier, verrouiller ou supprimer des chaînes et créer des listes de favoris.
Guide programmes (EPG)		Guide électronique des programmes. Tous les programmes en cours sont affichés dans un tableau. Vous pouvez également consulter le programme complet d'une chaîne particulière. Vous pouvez également, si disponible, afficher des informations détaillées sur les différents programmes.
Menu d'installation	Recherche Canaux TV	Recherche automatique ou manuelle des chaînes. L'adaptateur recherche les chaînes disponibles dans votre région (nouvelle recherche ou mise à jour). Les chaînes déjà mémorisées ne sont pas entrées en double.
	Réglage usine	Tous les paramètres personnalisés sont effacés. L'adaptateur est réinitialisé avec les paramètres par défaut.
Réglages	Paramètres système	Régler les paramètres de langue, formats d'image/vidéo, le standard TV utilisé et définir le canal par défaut au démarrage du système.
	Verrouillage parental	Activer la protection par mot de passe pour limiter l'accès à certaines chaînes et à la configuration. Vous pouvez si nécessaire changer le mot de passe par défaut (0000).
	Heure	Configurer la date, l'heure et le fuseau horaire. Entrez l'heure et la date de votre région.

Menu principal	Sous-menu	Description succincte
Réglages	Programmation	Programmation. Vous pouvez définir au max. 10 programmations pour la mise en marche/l'arrêt automatique de l'adaptateur (par ex. pour des enregistrements avec un magnétoscope raccordé).
	Informations Chaîne	Informations sur la chaîne sélectionnée : données spécifiques de la chaîne et fréquence utilisée.
	Informations Adaptateur	Affichage des versions des différents éléments de l'adaptateur : versions matérielle et logicielle de l'appareil, du programme de téléchargement et des réglages d'usine enregistrés.

Navigation dans le menu

Touches de navigation



Utiliser les touches « flèche vers le haut » et « flèche vers le bas » pour déplacer le curseur vers le haut/bas jusqu'à l'entrée à sélectionner. Pour un défilement rapide, maintenir une des touches enfoncée.



Utiliser les touches « flèche vers la gauche » et « flèche vers la droite » pour passer au niveau de menu suivant/précédent ou sélectionner une option (par ex. date). Pour un défilement rapide, maintenir une des touches enfoncée.



Utiliser la touche « OK » pour sélectionner l'entrée marquée à l'écran. Vous pouvez ainsi par ex. ouvrir des menus, confirmer des demandes ou ouvrir une liste contenant d'autres options.



Utiliser la touche « EXIT » pour quitter le menu en cours ou fermer une boîte de dialogue. Les paramètres modifiés sont enregistrés au plus tard quand vous quittez le menu principal.

Remarques concernant l'utilisation

Touches de couleur

L'affectation des touches de couleur de votre télécommande change suivant les situations. Les fonctions associées à ces touches sont indiquées dans la barre d'options, dans le bas de l'écran.

Dans ce mode d'emploi, les touches de couleur sont représentées par leur position sur la télécommande :

Touche	Symbole dans le mode d'emploi	Exemples
	rouge 	<ul style="list-style-type: none">◆ Dans une liste de chaînes : effacer les entrées sélectionnées◆ En utilisation TV : sélectionner la langue
	verte 	<ul style="list-style-type: none">◆ Dans une liste de chaînes : sélectionner la liste de favoris◆ Dans l'EPG : afficher les programmes de la tranche horaire précédente (- 6 heures)
	jaune 	<ul style="list-style-type: none">◆ Dans une liste de chaînes : déplacer une chaîne◆ En utilisation TV : lancer le télétexte◆ Dans l'EPG : afficher les programmes de la tranche horaire suivante (+ 6 heures)
	bleue 	<ul style="list-style-type: none">◆ Dans une liste de chaînes : verrouiller une chaîne◆ En utilisation TV : changer de mode audio◆ Dans l'EPG : afficher des informations détaillées

Saisie de texte et de chiffres

Pour modifier certains paramètres, il est nécessaire d'entrer du texte ou des chiffres avec la télécommande. Les boîtes de dialogue **Saisie de textes** et **Saisie de nombres** vous permettent de sélectionner les caractères souhaités avec les touches de navigation et de les insérer. Les chiffres peuvent être également entrés directement avec les touches 0 à 9.

Saisie de texte

La boîte de dialogue **Saisie de textes** s'affiche par ex. quand vous essayez de modifier le nom d'une liste de favoris. Des chiffres, des lettres minuscules et majuscules ainsi que certains caractères spéciaux sont à votre disposition.



Utiliser les touches de navigation pour sélectionner le caractère souhaité, puis confirmer la sélection. Entrer de cette manière tous les caractères du texte.

Un aperçu du nouveau texte est affiché sous la barre de titre.

Effacer des caractères : sélectionner le symbole en forme de triangle dans le coin inférieur droit de la boîte de dialogue puis confirmer la sélection. Le dernier caractère entré est effacé.



Contrôler la saisie dans l'aperçu puis confirmer le nouveau texte.

Sélectionner dans ce but le bouton **OK** puis confirmer la sélection avec la touche « OK » de la télécommande. Le nouveau texte est enregistré.

La boîte de dialogue **Saisie de textes** se ferme.

Pour quitter la boîte de dialogue sans enregistrer les modifications, sélectionner le bouton **Annuler** puis confirmer.

Pavé numérique

La boîte de dialogue **Saisie de nombres** s'affiche par ex. quand vous essayez de modifier l'entrée **Heure** d'une programmation. Cette opération s'effectue de manière similaire à la saisie de texte, avec toutefois uniquement les chiffres 0 – 9.



Utiliser les touches de navigation pour sélectionner le chiffre souhaité, puis confirmer la sélection. Entrer de cette manière tous les chiffres.

Un aperçu du nouveau nombre est affiché sous la barre de titre.

Effacer des chiffres : sélectionner le symbole en forme de triangle à côté du chiffre **9** puis confirmer la sélection. Le dernier chiffre entré est effacé.



Contrôler la saisie dans l'aperçu puis confirmer le nombre entré.

Sélectionner dans ce but le bouton **OK** puis confirmer la sélection avec la touche « OK » de la télécommande.

Le nouveau nombre est enregistré. La boîte de dialogue **Saisie de nombres** se ferme.

Pour quitter la boîte de dialogue sans enregistrer les modifications, sélectionner le bouton **Annuler** puis confirmer.

Installation du Gigaset M340 T

Ce chapitre décrit le branchement et la mise en service de votre adaptateur.

- ◆ Branchez tout d'abord les câbles nécessaires.
- ◆ Ensuite, mettez en service l'adaptateur et les autres appareils : utilisez le magnétoscope comme d'habitude pour enregistrer et lire des films. Utilisez une chaîne hi-fi pour restituer les signaux audio en qualité numérique.
- ◆ Configurez la réception et profitez de l'offre de la télévision numérique terrestre.

Préparation de l'installation

Conditions d'installation

- ◆ La télévision numérique terrestre est disponible dans votre ville et vous pouvez la recevoir (voir organisme officiel. ex. CSA).
- ◆ Vous disposez d'une antenne adéquate pour la réception TNT.
- ◆ Vous utilisez des câbles péritel de qualité, dont les 21 broches sont raccordées, pour raccorder l'adaptateur au téléviseur et au magnétoscope.
- ◆ Le câble d'antenne (câble coaxial) doit être le plus court possible.
- ◆ Aucun des câbles employés ne présente de dommages.
- ◆ Votre téléviseur est compatible à la norme PAL ou NTSC.



Risque d'électrocution

Toujours débrancher tous les appareils du secteur avant de brancher les câbles.

Sélection de l'antenne

Antenne intérieure standard ou extérieure

Si vous utilisiez jusqu'à présent une antenne intérieure ou extérieure (râteau) pour la réception TV analogique, elle peut en règle générale être employée pour la réception de la TNT (sous réserve parfois de réglages nécessaires ou d'adaptations).

Tout comme le signal de réception analogique, le signal numérique peut être affaibli par les bâtiments, etc. La qualité de réception peut varier suivant les obstacles et la distance par rapport à l'émetteur le plus proche. Si la qualité de réception n'est pas satisfaisante avec une antenne intérieure, utilisez une antenne extérieure. Dans certains cas, la qualité de réception peut également être améliorée en changeant l'orientation de l'antenne.

Antenne TNT

Si vous ne possédez pas d'antenne intérieure ou extérieure ou bien si la qualité de réception n'est pas satisfaisante avec une telle antenne, il est recommandé d'investir dans une antenne spécifique pour la TNT. Les antennes TNT sont optimisées pour la réception numérique et n'ont pas besoin d'être spécialement orientées.

Pour plus de renseignements sur le type d'antenne nécessaire, demandez conseil à un revendeur de matériel hi-fi/vidéo.

Préparation de la télécommande

Afin de pouvoir utiliser l'adaptateur, vous devez tout d'abord mettre en place les piles dans la télécommande.

- ➔ Ouvrir le compartiment à piles de la télécommande :
 - Pousser le couvercle du compartiment d'environ un demi-centimètre vers le bas ; son déverrouillage est audible.
 - Retirer le couvercle de la télécommande.
- ➔ Placer les deux piles fournies dans le compartiment.
Vérifier la polarité à l'aide du schéma au fond du compartiment.
- ➔ Refermer le compartiment à piles :
 - Placer le couvercle sur le compartiment de manière à ce que la languette de verrouillage soit au centre de la télécommande.
 - Pousser le couvercle vers le haut jusqu'à ce que le verrouillage s'enclenche.



Eliminer les piles usagées dans le respect de l'environnement.

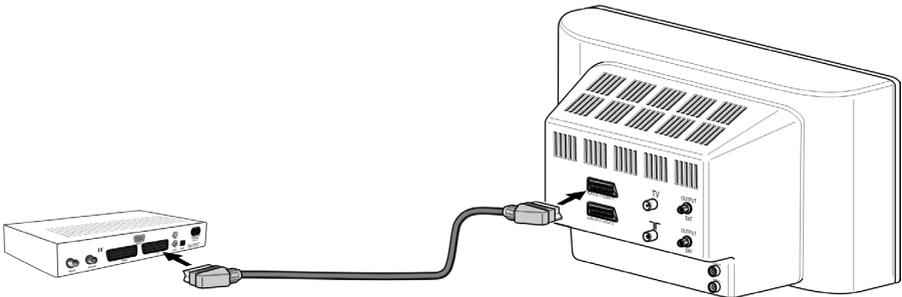
Raccordement des appareils

Préparation des connexions

- ➔ Débrancher du secteur tous les appareils à raccorder.
- ➔ Prendre tous les câbles nécessaires au raccordement des appareils sur l'adaptateur.
- ➔ Placer à portée de main les modes d'emploi de tous les appareils.

Raccordement du téléviseur

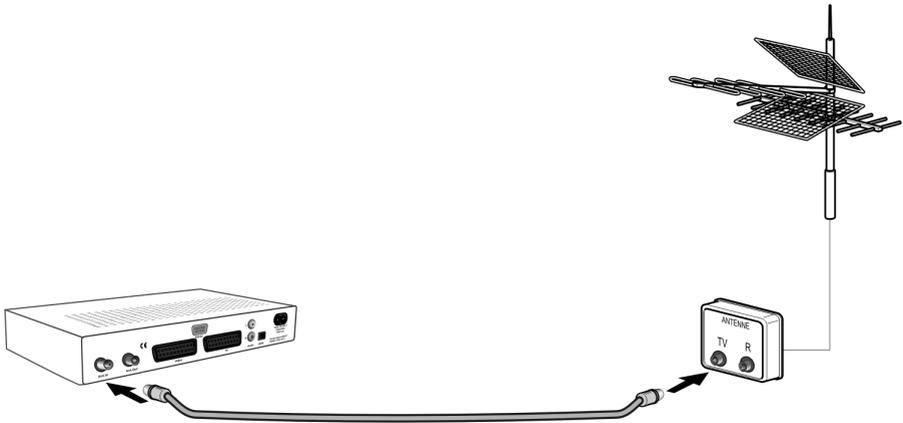
- ➔ Brancher une extrémité du câble péritel sur la prise péritel correspondante du téléviseur.
- ➔ Brancher l'autre extrémité du câble péritel sur la prise péritel **TV** de l'adaptateur.



Marche à suivre si aucune des prises péritel du téléviseur n'est libre :

- ◆ **Débrancher un appareil existant du téléviseur**
Contrôlez si un des appareils peut être débranché du téléviseur. Vous pouvez brancher un magnétoscope ou un lecteur de DVD sur la deuxième prise péritel de l'adaptateur (**Vidéo**).
- ◆ **Utiliser les prises cinch du téléviseur**
Si votre téléviseur possède des entrées audio-vidéo cinch, vous pouvez également raccorder l'adaptateur en utilisant ces prises. Des adaptateurs péritel/cinch sont disponibles dans les magasins spécialisés.
- ◆ **Utiliser une prise multiple péritel**
Acheter dans un magasin spécialisé en accessoires vidéo une prise multiple péritel qui ajoute deux ou trois prises (péritel ou cinch) à une prise péritel existante.
 - Débrancher l'appareil de la prise péritel du téléviseur.
 - Brancher la prise multiple péritel sur la prise péritel à présent libre du téléviseur.
 - Brancher l'adaptateur sur la prise multiple péritel.
 - Relier l'autre appareil à la prise multiple péritel.

Raccordement de l'antenne



- ➔ Brancher un câble d'antenne sur l'antenne ou la prise d'antenne.
- ➔ Brancher l'autre extrémité du câble sur la prise **Ant. In** de l'adaptateur.

i

Au besoin, vous pouvez alimenter un deuxième adaptateur TNT avec le signal de la même prise d'antenne, par ex. pour la réception sur un autre téléviseur :

- ➔ Utiliser un deuxième câble d'antenne pour raccorder l'entrée antenne du deuxième appareil avec la prise **Ant. Out** de l'adaptateur Gigaset M340 T.

Le signal est disponible quand l'adaptateur Gigaset M340 T est sous tension.

Raccordement d'un magnétoscope ou d'un lecteur/enregistreur de DVD

Branchez votre magnétoscope ou lecteur/enregistreur de DVD afin de pouvoir continuer à enregistrer et à visualiser des films.

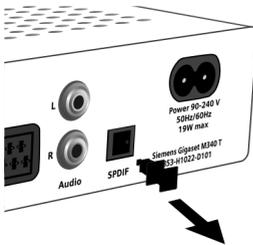
- ➔ Débrancher du secteur tous les appareils à raccorder.
- ➔ Brancher une extrémité du câble péritel sur la prise péritel du magnétoscope ou du lecteur/enregistreur de DVD.
- ➔ Brancher l'autre extrémité du câble péritel sur la prise péritel **Vidéo** de l'adaptateur.

Raccordement d'une chaîne hi-fi

Branchez l'adaptateur sur votre chaîne hi-fi afin de restituer le son du téléviseur en qualité numérique. Suivant la connectique de votre chaîne hi-fi, sélectionnez une transmission numérique ou analogique du son.

Son numérique

- ◆ La chaîne hi-fi doit posséder une prise **optique S/P DIF** (S/P DIF = Sony/Philips Digital Interchange Format).
 - ◆ Vous devez utiliser un câble à fibres optiques (câble numérique optique) pour la transmission du signal. De tels câbles sont disponibles auprès de votre revendeur de matériel hi-fi/vidéo.
- ➔ Débrancher du secteur tous les appareils à raccorder.
- ➔ Brancher une extrémité du câble optique sur l'entrée optique de votre chaîne hi-fi.



- ➔ Retirer le cache de protection de l'adaptateur. Le conserver pour une utilisation ultérieure.
- ➔ Brancher l'autre extrémité du câble sur la prise **SPDIF** de l'adaptateur.

Son analogique

- ➔ Débrancher du secteur tous les appareils à raccorder.
- ➔ Utiliser un câble cinch pour raccorder l'entrée audio analogique droite de la chaîne hi-fi avec la prise de sortie **AUDIO (R)** de l'adaptateur (prise rouge).
- ➔ Utiliser un câble cinch pour raccorder l'entrée audio analogique gauche de la chaîne hi-fi avec la prise de sortie **AUDIO (L)** de l'adaptateur (prise blanche).

Raccordement du câble secteur

- ➔ Brancher le câble d'alimentation de l'adaptateur dans la prise **Alimentation 90-240 V**.
- ➔ Brancher les câble d'alimentation de l'adaptateur et des autres appareils sur le secteur.

Mise en service de l'adaptateur

Mise en marche des appareils

- ➔ Allumer le téléviseur et le cas échéant les autres appareils raccordés (par ex. magnétoscope, chaîne hi-fi).
- ➔ Sélectionner avec la télécommande du téléviseur le canal AV qui reçoit les signaux de l'adaptateur.



Utiliser la télécommande de l'adaptateur pour l'allumer.

L'écran d'accueil du Gigaset M340 T apparaît. Dès que la procédure de démarrage de l'adaptateur est terminée, la chaîne par défaut est affichée (voir « Canal de départ » à la page 45).

Lors de la première mise en service, la procédure de démarrage se termine par l'affichage de la boîte de dialogue **Assistant d'installation**. Il vous permet de personnaliser les paramètres de langue et de date de l'adaptateur et de contrôler les chaînes présélectionnées.



Mode veille

Quand il est arrêté, l'adaptateur bascule en mode veille.

Même en mode veille, l'adaptateur consomme du courant, par ex. pour l'affichage de l'heure.

Débranchez l'adaptateur du secteur quand il ne va pas être utilisé pendant un certain temps (par ex. quand vous partez en vacances).

Modification des paramètres système

À la première mise en service, l'adaptateur démarre avec la boîte de dialogue **Assistant d'installation** dans laquelle vous pouvez adapter les paramètres système à vos besoins.

Utilisez les touches de navigation pour sélectionner les paramètres que vous souhaitez modifier. Pour plus de renseignements sur le maniement de la télécommande, voir au chapitre « Navigation dans le menu » à la page 11.

Sélection de la langue du menu

Le paramètre **Langue du menu** détermine dans quelle langue le contenu du menu est affiché à l'écran.



Sélectionner l'entrée **Langue du menu**.

La langue présélectionnée est mise en évidence.



Sélectionner la langue voulue.

Pour plus d'informations à ce sujet, se reporter au chapitre « Langue du menu » à la page 42.

Installation du Gigaset M340 T

Sélection de la langue audio

Le paramètre **Langue Audio** détermine la langue utilisée par défaut en cas de réception d'un programme multilingue.



Ouvrir la boîte de dialogue **Sélectionner la langue Audio**.

Les options **Première langue**, **Deuxième langue**, **Troisième langue** et **Quatrième langue** s'affichent.



Sélectionner pour chaque option la langue souhaitée.



Confirmer la sélection avec le bouton **Mémoriser**.

La boîte de dialogue **Sélectionner la langue Audio** se ferme. Le paramètre choisi pour l'option **Première langue** est utilisé comme langue par défaut.

i

Durant un programme multilingue, vous pouvez basculer entre les différentes langues disponibles avec la touche rouge de la télécommande. A la fin du programme, l'adaptateur rebascule automatiquement sur la langue par défaut.

Pour plus d'informations à ce sujet, se reporter au chapitre « Langue audio » à la page 43.

Configuration de l'heure

Votre adaptateur calcule les heures en se basant sur le système GMT (Greenwich Mean Time). Indiquez dans l'option **Fuseau horaire** le décalage de votre fuseau horaire par rapport à l'heure de référence GMT. Les noms des villes ou pays utilisant un fuseau horaire précis sont indiqués comme référence.

Exemple

Durant la période hivernale (CET), l'heure est en France décalée d'une heure par rapport à l'heure GMT (**Fuseau horaire = + 01:00**).

Au passage à l'heure d'été, ce décalage augmente encore d'une heure (**Fuseau horaire = + 02:00**).



Sélectionner l'entrée **Fuseau horaire**.

Le décalage par rapport à l'heure GMT est mis en évidence.



Sélectionner le fuseau horaire correspondant.

Pour plus d'informations à ce sujet, se reporter au chapitre « Configuration de la date et l'heure » à la page 48.

Recherche des chaînes

Les fréquences TNT disponibles pour une chaîne varient suivant les régions ; seules quelques chaînes sont disponibles au niveau interrégional. Pour cette raison, aucune chaîne n'est présélectionnée lors de la première mise en service.

-  Lancer **Install. auto.** (appuyez sur le bouton rouge de la télécommande) pour rechercher les chaînes disponibles la première fois. Pour plus de renseignements sur la recherche des chaînes, voir au chapitre « Recherche des chaînes » à la page 39.

Attendre que la première recherche soit terminée.

Dans le menu **Recherche Canaux TV**, la progression et le résultat de la recherche des chaînes sont affichés.



Fermer ensuite la boîte de dialogue **Recherche Canaux TV**.

Fermeture de l'assistant d'installation

Utilisez la touche suivante pour fermer la boîte de dialogue **Assistant d'installation** :

-  Sélectionner **Mémoriser et quitter** pour appliquer les modifications effectuées à la fermeture de la boîte de dialogue.

Utilisation du Gigaset M340 T

Mise en marche des appareils

- ➔ Vérifier que le téléviseur, l'adaptateur et le cas échéant l'antenne sont branchés sur le secteur.
 - ➔ Allumer le téléviseur.
 - ➔ Sélectionner le canal AV avec la télécommande du téléviseur.
 - ➔ Allumer l'adaptateur TNT avec la touche .
- L'écran d'accueil du Gigaset M340 T apparaît. Dès que la procédure de démarrage de l'adaptateur est terminée, la chaîne par défaut est affichée.

i

L'adaptateur reçoit le signal TV et est de ce fait utilisé pour sélectionner les chaînes. Il vous permet également de régler le volume ou de couper le son. Vous ne devez utiliser la télécommande du téléviseur que pour l'allumer et l'éteindre et pour sélectionner le canal AV de l'adaptateur.

Sélection des chaînes

Les chaînes sont numérotées en fonction de leur position dans la liste des chaînes. Pour sélectionner une chaîne, vous pouvez au choix faire défiler chaîne par chaîne ou bien passer directement à la chaîne voulue.

Vous pouvez limiter le nombre de chaînes disponibles pour le défilement en créant des listes de favoris. Les listes de favoris ne contiennent que les chaînes que vous avez sélectionnées. Vous pouvez créer plusieurs listes de favoris, en rassemblant par ex. toutes les chaînes d'information ou toutes les chaînes musicales. Pour plus de renseignements sur la création et la modification des listes de favoris, voir au chapitre « Gestion de la liste des chaînes et des listes de favoris » à la page 34.

!

Ne changez pas de chaîne pendant l'enregistrement d'un programme avec un magnétoscope ou un enregistreur de DVD. L'appareil raccordé enregistre toujours le signal de la chaîne sélectionnée.

Défilement des chaînes



Faire défiler les chaînes jusqu'à afficher la chaîne voulue. Toutes les chaînes mémorisées lors de la recherche peuvent être sélectionnées.

Entrée du numéro de chaîne



Entrer le numéro de la chaîne souhaitée pour passer directement sur cette chaîne. Pour les numéros de chaîne à deux chiffres, entrer les chiffres les uns après les autres. Le numéro de chaîne entré est affiché durant la saisie. Toutes les chaînes mémorisées lors de la recherche peuvent être sélectionnées.

Sélection d'une chaîne via la liste des chaînes

Dans la liste **Toutes les chaînes TV**, vous avez accès aux chaînes mémorisées lors de la recherche.



Ouvrir la liste **Toutes les chaînes TV**.



Sélectionner la chaîne souhaitée puis confirmer.
Le programme de la chaîne sélectionnée est affiché en arrière-plan.

EXIT



Masquer la liste de chaînes.

Sélection d'une chaîne via la liste de favoris

Dans une liste de favoris, vous avez accès à vos chaînes préférées, marquées en tant que tel dans la liste.



Ouvrir la première liste de favoris. Le nom de la liste sélectionnée est indiqué dans la barre de titre. Appuyer plusieurs fois sur la touche pour faire défiler les listes de favoris.



Sélectionner la chaîne souhaitée puis confirmer.
Le programme de la chaîne sélectionnée est affiché en arrière-plan.

EXIT



Masquer la liste de favoris.

Pour plus de renseignements sur la création et la modification des listes de favoris, voir au chapitre « Gestion de la liste des chaînes et des listes de favoris » à la page 34.

Sélection des chaînes avec l'EPG

EPG



Lancer le guide électronique des programmes (EPG).



Sélectionner la chaîne souhaitée puis confirmer.

Le programme de la chaîne sélectionnée est affiché en aperçu.

Toutes les chaînes de la liste de favoris sélectionnée sont disponibles.

EXIT



Fermer le guide électronique des programmes.

La chaîne sélectionnée s'affiche en mode plein écran.

Pour plus de renseignements sur l'EPG, voir au chapitre « EPG : guide électronique des programmes » à la page 28.

Retour à la chaîne précédente

RCL



Pour revenir à la dernière chaîne sélectionnée avant le changement de chaîne. Appuyer plusieurs fois sur la touche pour basculer entre les deux dernières chaînes.

Réglage du volume

Pendant que vous regardez la télévision, vous pouvez régler le volume soit avec la télécommande du téléviseur, soit avec la télécommande de l'adaptateur :



Maintenir la touche enfoncée pour baisser le son.



Maintenir la touche enfoncée pour monter le son.

Quand vous changez le volume, le réglage utilisé s'affiche à l'écran sous forme d'une barre de volume.

i

Sur l'adaptateur, le volume ne peut être modifié que lorsque aucun menu n'est ouvert.

Quand le volume maximum réglable avec l'adaptateur est trop faible :

- ➔ Augmenter le volume de base du téléviseur en le montant avec sa télécommande. Le volume réglé avec la télécommande du téléviseur représente le volume maximum pouvant être atteint avec la télécommande de l'adaptateur.

Couper le son

Vous pouvez couper/activer le son par simple pression d'une touche.



Appuyer sur la touche pour couper ou réactiver le son. Un symbole correspondant s'affiche pendant quelques secondes à l'écran.

i

Si vous avez coupé le son en baissant le volume, vous devez le monter de nouveau pour le réactiver.

Affichage d'informations

Votre adaptateur affiche différentes informations sur le programme en cours. La barre d'information est affichée à chaque changement de chaîne pendant quelques secondes dans le bas de l'écran. Vous pouvez également afficher la barre d'information à l'aide de la télécommande pendant que vous regardez la télévision :



Appuyer sur cette touche pour afficher la barre d'information pendant quelques secondes.

La barre d'information contient les informations suivantes :

- ◆ Informations sur la chaîne sélectionnée
 - Numéro de la chaîne (numéro de la chaîne dans la liste)
 - Nom de la chaîne
- ◆ Informations sur le programme en cours
 - Avancée du programme (symbolisée par une barre de progression)
 - Titre du programme en cours
- ◆ Informations sur le programme suivant
 - Heure de début
 - Titre du programme suivant
- ◆ Informations générales
 - Heure
 - Date

Outre le nom de la chaîne, d'autres caractéristiques d'une chaîne ou du programme en cours sont affichées sous forme de symboles.

Symboles dans la barre d'information

Les symboles suivants sont affichés dans la barre d'information si la fonctionnalité associée est disponible.

Symbole	Description succincte
	Intensité du signal : indique la qualité de réception. Ce symbole se compose de barres verticales. Cinq barres verticales indiquent une très bonne réception.
	Favori : indique que la chaîne fait partie d'une liste de favoris.
	Verrouillée : la chaîne est protégée contre les accès non autorisés par le verrouillage parental.
	Langue : indique lors des programmes multilingues les langues disponibles ainsi que celle activée. Le symbole 2/3 par ex. signifie que la deuxième de trois langues disponibles est utilisée. Utiliser la touche rouge de la télécommande pour changer de langue.

Symbole	Description succincte
	Stéréo : indique que le programme est en stéréo.
	Mono gauche : indique que pour ce programme seul le canal stéréo de gauche est utilisé.
	Mono droite : indique que pour ce programme seul le canal stéréo de droite est utilisé.
	Télétexte : indique que la chaîne sélectionnée propose la fonction télétexte. Utiliser la touche jaune de la télécommande pour afficher le télétexte.
	Sous-titres : indique que des sous-titres sont disponibles pour le programme en cours. Pour afficher les sous-titres dans le bas de l'écran, lancer la page 150 du télétexte , voir « Sélection d'une page télétexte » à la page 31.

Affectation des touches de couleur

Quand vous regardez la télévision, les touches de couleur ont les fonctions suivantes :

- **Langue** : si le programme en cours est multilingue, appuyer sur cette touche pour changer de langue. Appuyer plusieurs fois dessus pour sélectionner toutes les langues disponibles les unes après les autres. Pour plus de renseignements à ce sujet, voir chapitre « Langue audio » à la page 43.
- **Télétexte** : si la chaîne en cours propose des fonctions télétexte, appuyer sur cette touche pour afficher le télétexte. Pour plus de renseignements à ce sujet, voir chapitre « Télétexte » à la page 30.
- **Mode audio** : si le programme en cours est en stéréo, appuyer sur cette touche pour basculer en mode mono. Appuyer plusieurs fois pour basculer entre les options **Stéréo**, **Mono gauche** et **Mono droite**. Pour plus de renseignements à ce sujet, voir chapitre « Symboles dans la barre d'information » à la page 26.

EPG : guide électronique des programmes

L'EPG (Electronic Program Guide) est un guide gratuit des programmes TV.

La plupart des chaînes ne se contentent pas d'émettre leurs programmes, mais envoient également des informations supplémentaires (données DVB-SI). Votre adaptateur reçoit ces données EPG et s'en sert pour créer un guide des programmes TV clair et simple d'utilisation.



Lancer le guide électronique des programmes (EPG).

Les informations suivantes s'affichent dans le menu **Guide programmes (EPG)** :

Barre de titre : La barre de titre affiche le nom des menus ainsi que la liste des chaînes/favoris sélectionnée.
Exemple : **Guide des programmes TV | Toutes les chaînes TV**
L'heure est affichée dans le coin droit.

Zone de travail : La zone de travail est subdivisée en trois zones :

- ◆ **Tableau EPG :** la partie inférieure contient un tableau récapitulatif de toutes les chaînes contenues dans la liste des chaînes sélectionnée. Dès que vous sélectionnez une chaîne dans le tableau, ses données EPG sont chargées et affichées à droite à côté du nom de la chaîne. Vous y trouvez un récapitulatif des programmes de la chaîne sélectionnée et pouvez sélectionner le programme sur laquelle vous souhaitez en apprendre plus. Un repère temporel avec une flèche bleue indique votre position actuelle (heure du programme).
- ◆ **Infos succinctes :** les informations disponibles pour le programme sélectionné dans le tableau sont affichées en gauche au dessus du tableau EPG : numéro de la chaîne, nom de la chaîne, titre du programme et heure de diffusion.
- ◆ **Aperçu :** un aperçu du programme sélectionné s'affiche dans une petite fenêtre, à droite au dessus du tableau EPG.

Barre d'options : L'affectation des touches de couleur est indiquée dans la barre d'options.

Affectation des touches de couleur dans l'EPG

○●○○○ Pour une heure de diffusion 6 heures plus tôt.

○○●○○ Pour une heure de diffusion 6 heures plus tard.

○○○●○ (uniquement possible quand des informations détaillées sont disponibles)

Pour afficher des informations détaillées sur le programme sélectionné.

Utilisation de l'EPG



Ouvrir le guide électronique des programmes (EPG).
Le tableau EPG affiche toutes les chaînes de la liste. La chaîne sélectionnée est mise en évidence ; les informations succinctes et l'aperçu du programme en cours sont affichés.



Sélectionner au besoin une autre liste de favoris.
Seules les chaînes de la liste de favoris sélectionnée sont affichées dans le tableau EPG.



Sélectionner la chaîne souhaitée puis confirmer.
Le programme en cours de la chaîne sélectionnée est affiché en aperçu. Le récapitulatif des programmes de la chaîne sélectionnée s'affiche peu de temps après à côté du nom de la chaîne.



Pour faire défiler les informations du récapitulatif des programmes de la chaîne sélectionnée.
Votre position dans le récapitulatif des programmes (heure de diffusion) est indiquée dans le tableau EPG par une flèche bleue. Les informations succinctes relatives au programme sélectionné sont affichées.

➔ Utiliser les touches de couleur pour faire défiler les pages du récapitulatif des programmes (par tranches de 6 heures), voir « Affectation des touches de couleur dans l'EPG » à la page 28.



Le guide électronique des programmes vous permet également de changer de chaîne, par ex. pour regarder un programme que vous venez de découvrir dans l'EPG (voir « Sélection des chaînes avec l'EPG » à la page 24).

Affichage d'informations détaillées

Si disponibles, des informations détaillées peuvent être affichées pour le programme sélectionné.



Déplacer le curseur dans le récapitulatif des programmes jusqu'au programme voulu.
Si des informations détaillées sont disponibles, la touche bleue s'affiche dans la barre d'options.



Appuyer sur cette touche pour afficher des informations détaillées sur le programme sélectionné.



Utiliser les touches de navigation pour se déplacer dans les textes longs.



Fermer la boîte de dialogue contenant les informations détaillées.

Fermeture de l'EPG



Fermer le guide électronique des programmes (EPG).
La dernière chaîne sélectionnée s'affiche en mode plein écran.

Télétexte

De nombreuses chaînes diffusent outre leur programme télévisuel des pages télétexte. Le télétexte se compose de pages de texte pouvant être représentées sur le téléviseur. Suivant la chaîne, vous trouverez sur le télétexte des informations relatives au programme diffusé, des nouvelles, prévisions météo, etc.

Affichage du télétexte



Sélectionner la chaîne souhaitée.



Afficher le télétexte de la chaîne. La page d'accueil du télétexte apparaît. Si la chaîne sélectionnée ne diffuse pas d'informations télétexte, cette touche n'actionne aucune fonction.

i

Si votre téléviseur prend en charge la fonction télétexte, vous pouvez continuer à l'utiliser :

- ➔ Sélectionner la chaîne voulue avec l'adaptateur.
- ➔ Utiliser ensuite la télécommande du téléviseur pour afficher les pages télétexte de cette chaîne.

Pour plus de renseignements sur l'utilisation du télétexte, consultez le mode d'emploi de votre téléviseur.

Sélection d'une page télétexte



Entrer directement le numéro de la page télétexte.

ou



Sélectionner la page télétexte suivante/précédente.

ou



Sélectionner le chapitre suivant de l'offre télétexte (100 = récapitulatif, 200 = sport, etc.).

i

En mode télétexte, l'affectation des touches de navigation est affichée dans le bas de l'écran.

Fermeture du télétexte



Pour quitter le mode télétexte.
La chaîne sélectionnée est affichée.

Utilisation d'un magnétoscope ou d'un lecteur/enregistreur de DVD

Vous pouvez continuer d'utiliser votre lecteur/enregistreur de DVD ou magnétoscope. Si un tel appareil est raccordé à l'adaptateur, basculez vers cet appareil par ex. pour lire un film depuis un DVD ou une cassette vidéo.

Lecture d'un DVD ou d'une cassette vidéo

Sur le canal AV, vous recevez les signaux de l'appareil branché sur la deuxième prise péritel (vidéo) de l'adaptateur. Il peut s'agir d'un lecteur/enregistreur de DVD ou d'un magnétoscope.



Appuyer sur cette touche pour basculer vers le signal de l'appareil raccordé. Réappuyer sur cette touche pour revenir à la réception TV.

Commander la lecture du DVD ou de la cassette vidéo avec la télécommande de l'appareil correspondant. Le magnétoscope ou le lecteur/enregistreur de DVD doit être arrêté séparément.



En fonctionnement normal, l'adaptateur change automatiquement de mode à la réception d'un signal d'entrée d'un appareil raccordé.

Si l'adaptateur se trouve en mode veille, le signal de l'appareil raccordé est transmis directement au téléviseur.

Enregistrement sur un DVD ou une cassette vidéo

Enregistrement manuel

- ➔ Mettre en marche l'enregistreur de DVD/le magnétoscope avant le début de l'enregistrement.
- ➔ Sélectionner la chaîne souhaitée puis lancer l'enregistrement.



Lors d'un enregistrement, l'image représentée à l'écran est enregistrée. Ceci signifie que si une barre d'information, une barre de volume ou un menu est affiché, ces éléments seront visibles sur l'enregistrement.

Ne changez pas de chaîne durant un enregistrement, sinon la nouvelle chaîne sélectionnée sera enregistrée.

- ➔ Arrêter l'enregistreur de DVD/le magnétoscope après l'enregistrement.

Enregistrement programmé

Pour programmer l'enregistrement d'une chaîne sur votre magnétoscope/enregistreur de DVD, vous devez tout d'abord programmer l'adaptateur afin qu'il puisse se mettre en marche sur la chaîne voulue au moment du démarrage de l'enregistrement programmé sur votre magnétoscope/enregistreur de DVD (mono tuner). Si l'adaptateur est déjà allumé, mais sur une autre chaîne que celle que vous souhaitez enregistrer, vous devrez programmer l'adaptateur au préalable pour le faire basculer sur la chaîne souhaitée pour l'enregistrement programmé. Pour cela, utiliser la fonction de programmation de l'adaptateur pour définir les heures de mise en marche / mise en veille ainsi que le choix de chaîne voulue automatiquement lors de l'activation de cette programmation.

- ➔ Programmer l'enregistrement sur l'enregistreur de DVD/le magnétoscope.
- ➔ Créer une programmation pour l'activation automatique de l'adaptateur et l'affichage automatique sur la chaîne choisie dans cette programmation à l'heure et au jour voulus.
- ➔ Créer une deuxième programmation pour la désactivation automatique de l'adaptateur (ex. pour sa mise en veille) à la fin de l'enregistrement.

<i>i</i>	<p>Points importants pour la détermination des heures de mise en marche :</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Comparer avant la programmation le réglage de l'heure sur les deux appareils. Les synchroniser le cas échéant. ◆ Tenir compte de la durée de lancement des différents appareils. ◆ Sélectionner une heure de mise en marche de l'adaptateur légèrement antérieure à celle d'enregistrement afin qu'il soit actif et prêt à jouer son rôle au moment de l'enregistrement.
----------	--

Pour plus de renseignements sur la programmation, voir chapitre « Programmation » à la page 50.

Configuration du Gigaset M340 T

Les paramètres vous permettent d'adapter la configuration de l'adaptateur à vos besoins. Vous sélectionnez les paramètres d'affichage, audio et de langue. Vous configurez les chaînes, éditez vos listes de favoris et ajustez l'heure et les programmations. Tous les paramètres sont décrits brièvement dans ce chapitre.



Enregistrement des paramètres modifiés

Les modifications de certains paramètres ne seront mémorisées que lorsque vous quittez le menu. L'enregistrement des modifications est confirmé par un message.

Gestion de la liste des chaînes et des listes de favoris

Structure de l'écran et fonctions

MENU

 > *Chaînes TV*

Quand vous lancez le menu *Chaînes TV*, les informations suivantes s'affichent :

- Barre de titre :** Nom du menu et de la liste de favoris affichée, par ex. : *Chaînes TV | Tous*
- Les fonctions spéciales, disponibles en appuyant plusieurs fois sur une touche de couleur, sont également affichées ici, par ex. avec la touche rouge : *Chaînes TV | Supprimer canal*. Choisissez ensuite le canal puis sélectionnez-le par le bouton **OK**.
- Zone de travail :** Liste de toutes les chaînes mémorisées lors de la recherche. La chaîne sélectionnée est mise en évidence, un aperçu du programme en cours est affiché dans une petite fenêtre.
- Barre d'options :** La barre d'option affiche l'affectation des touches de couleur et des conseils d'utilisation.

Pour certaines chaînes, les symboles suivants s'affichent :



Favori : la chaîne fait partie de la liste de favoris sélectionnée, voir « Ajout et suppression de favoris » à la page 35.



Verrouillée : la chaîne est protégée contre les accès non autorisés par le verrouillage parental. Vous ne pouvez accéder à cette chaîne qu'en entrant un mot de passe, voir « Verrouillage parental » à la page 46.



Double flèche : le mode d'édition *Déplacer* est activé. La chaîne sélectionnée peut être déplacée, voir « Déplacement d'une chaîne » à la page 37.



Supprimer : le mode d'édition *Supprimer* est activé. Les chaînes sélectionnées seront supprimées à la fermeture du menu *Chaînes TV*, voir « Suppression d'une chaîne » à la page 37.

Affectation des touches dans les listes de favoris

Utilisez les touches suivantes pour éditer les listes de favoris :



Sélectionner la chaîne dont les paramètres doivent être modifiés.



Ajouter la chaîne sélectionnée à la liste de favoris ou la retirer.
Confirmer la sélection d'une chaîne ou d'une fonction.



Activer le mode d'édition **Supprimer**, pour retirer certaines chaînes de la liste, voir « Suppression d'une chaîne » à la page 37.



Sélectionner la liste de favoris à modifier. Au besoin, appuyer plusieurs fois sur cette touche. Le nom de la liste de favoris sélectionnée est affiché dans la barre de titre.

MENU



Ouvrir en mode d'édition **Favoris** une boîte de dialogue contenant d'autres options pour modifier la chaîne ou la liste sélectionnée. Vous pouvez renommer la liste ou la chaîne et choisir un tri automatique.



Activer le mode d'édition **Déplacer** pour déplacer certaines chaînes, voir « Déplacement d'une chaîne » à la page 37. Le mode d'édition utilisé est indiqué dans la barre de titre.



Activer le mode d'édition **Verrouiller** pour activer le verrouillage parental pour certaines chaînes, voir « Verrouillage parental » à la page 46. Le mode d'édition utilisé est indiqué dans la barre de titre.

Sélection d'une liste de favoris

MENU



> **Chaînes TV**



Sélectionner la liste de favoris à modifier. Au besoin, appuyer plusieurs fois sur cette touche. Le nom de la liste de favoris sélectionnée est affiché dans la barre de titre. Dans la liste des chaînes, les chaînes préférées sont marquées du symbole **Favori**.

Ajout et suppression de favoris

MENU



> **Chaînes TV**



Sélectionner la liste de favoris souhaitée.



Sélectionner la chaîne à ajouter ou retirer de la liste de favoris.



Confirmer la sélection.

Le symbole **Favori** est ajouté à côté du nom de la chaîne sélectionnée ou bien est supprimé.

Renommer des entrées

i

Pour plus de renseignements sur les boîtes de dialogue **Saisie de textes** et **Saisie de nombres**, voir au chapitre « Saisie de texte et de chiffres » à la page 12.

Renommer une liste de favoris

MENU

 > **Chaînes TV**

 Sélectionner la liste de favoris souhaitée.

MENU

 Ouvrir la boîte de dialogue **Autres options**.

  Sélectionner l'entrée **Renommer la liste de favoris**.
La boîte de dialogue **Saisie de textes** s'ouvre.

  Entrer le nouveau nom puis confirmer la saisie.
La boîte de dialogue **Saisie de textes** se ferme. Le nom est actualisé.

Renommer une chaîne

MENU

 > **Chaînes TV**

MENU

 Ouvrir la boîte de dialogue **Autres options**.

  Sélectionner l'entrée **Renommer**.
Le mode d'édition **Renommer** est activé et affiché dans la barre de titre.

  Sélectionner la chaîne souhaitée.
La boîte de dialogue **Saisie de textes** s'ouvre.

  Entrer le nouveau nom puis confirmer la saisie.
La boîte de dialogue **Saisie de textes** se ferme. Le nom est actualisé.

i

Le mode d'édition **Renommer** reste activé jusqu'à ce que vous sélectionniez un autre mode d'édition ou que vous quittiez le menu **Chaînes TV**. Vous pouvez de ce fait renommer plusieurs chaînes les unes après les autres.

Edition de la liste des chaînes

Déplacement d'une chaîne

MENU

 > **Chaînes TV**



Activer le mode d'édition **Déplacer**.

Le mode d'édition utilisé est indiqué dans la barre de titre.



Sélectionner la chaîne à déplacer dans la liste.

La chaîne sélectionnée est indiquée par le symbole **Double flèche**.



Sélectionner la nouvelle position de la chaîne dans la liste puis la confirmer.

La chaîne sélectionnée est déplacée dans la nouvelle position. Toutes les chaînes suivantes reçoivent le prochain numéro disponible.

Si la position actuelle est choisie comme nouvelle position, le symbole **Double flèche** disparaît et l'ordre de la liste reste inchangé.

i

Le mode d'édition **Déplacer** reste activé jusqu'à ce que vous sélectionniez un autre mode d'édition ou que vous quittiez le menu **Chaînes TV**. Vous pouvez de ce fait déplacer plusieurs chaînes les unes après les autres.

Suppression d'une chaîne

!

Cette opération est irréversible.

Les chaînes effacées ne peuvent être réentrées dans la liste que par une nouvelle recherche des chaînes, voir « Recherche des chaînes » à la page 39.

MENU

 > **Chaînes TV**



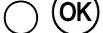
Activer le mode d'édition **Supprimer**.



Marquer toutes les chaînes à supprimer avec le symbole **Supprimer**.

Au besoin, sélectionner de nouveau une chaîne marquée afin de la retirer de la liste des chaînes à supprimer.

EXIT



Quitter le menu **Chaînes TV** pour supprimer les chaînes marquées de la liste et enregistrer les modifications. Confirmer pour ce faire l'invite de sécurité avec le bouton **OK**.

Tri automatique de la liste des chaînes

	<p>La suppression de chaînes et le tri automatique de la liste des chaînes sont irréversibles.</p> <p>Pour corriger des erreurs de tri, deux possibilités s'offrent à vous :</p> <ul style="list-style-type: none">◆ Editer le tri manuellement, voir « Déplacement d'une chaîne » à la page 37. <p>ou</p> <ul style="list-style-type: none">◆ Réinitialiser les paramètres d'usine de l'adaptateur pour rétablir la liste de chaînes d'origine. Dans ce cas, lire obligatoirement les consignes du chapitre « Réglages d'usine » à la page 42. <p>Lancer pour finir dans le menu Menu d'installation > Recherche Canaux TV une recherche de chaînes afin d'actualiser la liste des chaînes (voir « Recherche des chaînes » à la page 39).</p>
---	--

MENU



> **Chaînes TV**

MENU



Ouvrir la boîte de dialogue **Autres options**.



Sélectionner sous l'entrée **Trier** le type de tri souhaité. Vous avez le choix entre les options suivantes :

- ◆ **Favori** : les chaînes marquées du symbole **Favori** reçoivent les plus petits numéros.
- ◆ **Nom de chaîne** : les chaînes sont triées de manière alphanumérique. Les plus petits numéros sont affectés aux chaînes dont le nom commence par un caractère spécial. Les numéros suivants sont affectés aux chaînes dont le nom commence par un chiffre ; puis enfin aux chaînes dont le nom commence par une lettre.



Confirmer la sélection puis lancer le tri.

La boîte de dialogue **Autres options** se ferme. La liste des chaînes est actualisée.

Verrouillage de l'accès à certaines chaînes

!	Le mode d'édition Verrouiller n'est efficace que lorsque le verrouillage parental a été activé dans le menu Réglages > Verrouillage parental . Pour plus de renseignements à ce sujet, voir chapitre « Verrouillage parental » à la page 46.
----------	---

MENU

 > **Chaînes TV**

-  Activer le mode d'édition **Verrouiller**.
Le mode d'édition utilisé est indiqué dans la barre de titre.
-  Sélectionner la chaîne pour laquelle le verrouillage parental doit être activé ou désactivé.
-  Confirmer la sélection.
Le symbole **Verrouillé** est ajouté à côté du nom de la chaîne sélectionnée ou bien est supprimé.

i	Le mode d'édition Verrouiller reste activé jusqu'à ce que vous sélectionniez un autre mode d'édition ou que vous quittiez le menu Chaînes TV . Vous pouvez de ce fait verrouiller plusieurs chaînes les unes après les autres.
----------	--

Recherche des chaînes

i	L'offre TNT (nombre de chaînes, fréquences) peut varier suivant les régions. Les données de certaines chaînes étant en outre mises à jour de temps en temps, il est recommandé d'effectuer régulièrement une recherche des chaînes.
----------	---

Dans le menu **Menu d'installation > Recherche Canaux TV**, vous trouverez toutes les options nécessaires à la mise à jour de la liste des chaînes.

La recherche des chaînes disponibles par TNT peut être manuelle ou automatique. En recherche automatique, l'adaptateur fait défiler toutes les fréquences disponibles. Utilisez la recherche automatique quand aucune chaîne n'a été encore configurée. En recherche manuelle, entrez le canal sur lequel l'adaptateur doit effectuer la recherche. Utilisez la recherche manuelle quand vous souhaitez trouver une chaîne sur un canal précis.

Configuration du Gigaset M340 T

Afin de vous faciliter les choses en cas de modifications de diffusion des chaînes, les règles suivantes s'appliquent pour la recherche :

- ◆ Toutes les chaînes déjà mémorisées sont conservées ; aucun doublon n'est entré dans la liste.
- ◆ Les chaînes mémorisées sont actualisées le cas échéant.
- ◆ Les nouvelles chaînes trouvées sont ajoutées dans la liste.



Les canaux supprimés manuellement auparavant sont réajoutés dans la liste lors de la recherche automatique.

Préparation de la recherche manuelle

Pour une recherche manuelle, définissez tout d'abord l'étendue de la recherche. Ce paramétrage n'est pas nécessaire pour la recherche automatique.

Sélection du mode

MENU



> *Menu d'installation* > *Recherche Canaux TV* > *Mode sélectionner*



Sélectionner les plages de fréquences à prendre en compte durant la recherche. Les options suivantes s'offrent à vous.

- ◆ **Locaux** : seules les fréquences TNT régionales sont balayées.
- ◆ **Tout** : toutes les fréquences disponibles sont balayées.

Sélection du canal

MENU



> *Menu d'installation* > *Recherche Canaux TV* > *Canal*



Sélectionner le canal sur lequel l'adaptateur doit rechercher des chaînes. Le nombre de canaux est fonction de l'offre TNT de votre région.

Lancement de la recherche

Lancez la recherche des chaînes après avoir configuré l'adaptateur.

MENU



> **Menu d'installation** > **Recherche Canaux TV**



Sélectionner le champ **Recherche canal individuellement** (dernière option du menu **Menu d'installation** > **Recherche Canaux TV**).



Sélectionner une des options suivantes pour déterminer l'étendue de la recherche :

- ◆ **Rechercher canaux locaux** : tous les canaux locaux sont balayés avec le mode sélectionné.
- ◆ **Recherche canal individuellement** : les chaînes sont recherchées avec le mode sélectionné et uniquement sur le canal affiché.
- ◆ **Recherche automatique** : toutes les fréquences et canaux sont balayés.

Paramétrer le cas échéant les options **Mode sélectionner** et **Canal**.



Lancer la recherche des chaînes.

La boîte de dialogue de recherche des chaînes s'affiche. Toutes les chaînes trouvées sont entrées dans la liste **TV**.

Des informations succinctes sur chaque chaîne s'affichent sous la liste. La **Intensité** et la **Qualité** du signal reçu sont également indiquées, ainsi que l'avancée de la recherche.

i

Suivant l'étendue choisie, la recherche des chaînes peut durer quelques minutes.



Attendre la fin de la recherche puis confirmer la liste affichée.



Sélectionner enfin une des options suivantes pour terminer la recherche des chaînes :

- ◆ **Montrer** : les nouvelles chaînes sont mémorisées. Le menu se ferme. Vous pouvez consulter directement la liste actualisée des chaînes.
- ◆ **Quitter** : les nouvelles chaînes sont mémorisées. La boîte de dialogue de recherche des chaînes se ferme. Dans le menu **Menu d'installation** > **Recherche Canaux TV**, vous pouvez configurer les paramètres pour une nouvelle recherche.

Réglages d'usine

	<p>La réinitialisation de l'adaptateur entraîne la suppression de tous vos paramètres personnalisés. Ceci touche également les modifications effectuées dans les listes de favoris.</p> <p>Cette opération est irréversible.</p> <p>➔ Noter les paramètres importants avant de lancer l'opération.</p>
---	--

MENU

 > *Menu d'installation* > *Réglage usine*



Sélectionner le bouton **OK** pour réinitialiser les réglages d'usine de l'adaptateur.

Sélectionner le bouton **Annuler** pour interrompre l'opération sans modifier les paramètres.

	<p>Après la réinitialisation des réglages d'usine, l'adaptateur se relance avec la boîte de dialogue Assistant d'installation, voir « Modification des paramètres système » à la page 19.</p> <p>➔ Personnaliser les paramètres système puis relancer une recherche des chaînes.</p>
---	---

Paramètres système

Dans le menu *Réglages* > *Paramètres système*, modifiez les paramètres de langue et de format et indiquez quelle chaîne doit être affichée au démarrage de l'adaptateur.

Langue du menu

L'option **Langue du menu** vous permet de déterminer dans quelle langue le menu doit être affiché.

MENU

 > *Réglages* > *Paramètres système* > *Langue du menu*



Sélectionner la langue souhaitée.

Au choix : **Anglais, Allemand, Italien, Espagnol, Français** et **Turc**. La langue sélectionnée est appliquée immédiatement après la sélection.

Langue audio

Le paramètre système **Langue Audio** définit dans quelle langue un programme multilingue va être diffusé. Vous pouvez entrer au maximum 4 langues. Le paramètre **Première langue** est le paramètre système sélectionné par défaut par l'adaptateur quand un programme est diffusé dans plusieurs langues. Le paramètre **Quatrième langue** n'est par ex. utilisé que lorsque les trois premières langues configurées ne sont pas disponibles pour un programme.

MENU



> Réglages > Paramètres système > Langue Audio



Ouvrir la boîte de dialogue **Sélectionner la langue Audio**.

Les options **Première langue**, **Deuxième langue**, **Troisième langue** et **Quatrième langue** s'affichent.



Sélectionner pour chaque option la langue souhaitée.



Confirmer la sélection avec le bouton **Mémoriser**.

La boîte de dialogue **Sélectionner la langue Audio** se ferme. Le paramètre choisi pour l'option **Première langue** est utilisé comme langue par défaut.

i

Durant un programme multilingue, vous pouvez basculer entre les différentes langues disponibles avec la touche rouge de la télécommande. A la fin du programme, l'adaptateur rebascule automatiquement sur la langue par défaut.

Format de l'image

L'option **Format de l'image** vous permet de définir le format le plus adapté pour votre téléviseur.

MENU

 > Réglages > Paramètres système > Format de l'image



Sélectionner un format d'image.
Les options suivantes s'offrent à vous :

4:3

Votre téléviseur est au format 4:3.
Les programmes au format 4:3 sont affichés en plein écran, sans bande noire. Pour les programmes au format 16:9, la largeur de l'image est adaptée à la largeur de l'écran. En haut et en bas, l'image est limitée par des bandes noires.

16:9

Votre téléviseur est au format 16:9.
Les programmes au format 16:9 sont affichés en plein écran, sans bande noire. Pour les programmes au format 4:3, la hauteur de l'image est adaptée à la hauteur de l'écran. A droite et à gauche, l'image est limitée par des bandes noires.

Sortie vidéo

L'option **Sortie Vidéo** permet de définir le codage utilisé pour la transmission du signal reçu au téléviseur ou à un magnétoscope.

MENU

 > Réglages > Paramètres système > Sortie Vidéo



Sélectionner une sortie vidéo adaptée au téléviseur.
En cas de doute, choisir l'option permettant d'obtenir la meilleure qualité d'image. Les options suivantes s'offrent à vous :

RGB (RVB)

Red Green Blue : modèle de couleurs dans lequel toutes les couleurs représentées sont calculées en fonction de leur quantité de rouge, vert et bleu. Le noir ne contient aucune des couleurs de base ; le blanc correspond à 100 % de chacune des couleurs.

CVBS

aussi appelé **composite (signal de synchronisation pour formation d'images couleur)** : codage habituel du signal qui regroupe tous les éléments du signal vidéo dans un signal analogique.

Norme TV

L'option **Norme TV** permet de définir le codage utilisé pour la transmission du signal reçu au téléviseur ou à un magnétoscope.

MENU



> **Réglages** > **Paramètres système** > **Norme TV**



Sélectionner la norme TV prise en charge par le téléviseur.
Les options suivantes s'offrent à vous :

PAL

Phase Alternating Line : norme TV analogique de transmission des couleurs, principalement utilisée en Europe.

NTSC

National Television Standards Committee : norme TV analogique de transmission des couleurs utilisée en Amérique du nord et du sud ainsi qu'au Japon. Les téléviseurs qui fonctionnent selon cette norme, proposent généralement une fonction supplémentaire de réglage de la saturation.

Pal NTSC

Sélection automatique : l'adaptateur sélectionne automatiquement la norme TV adéquate.

Canal de départ

L'option **Canal départ** permet de déterminer quelle chaîne doit être affichée à la mise en marche de l'adaptateur.

MENU



> **Réglages** > **Paramètres système** > **Canal départ**



Ouvrir la boîte de dialogue **Sélectionner canal**. Confirmer l'invite de sécurité avec **OK**.



Sélectionner le canal de départ souhaité.
Les options suivantes s'offrent à vous :

- ◆ **Toutes les chaînes de la liste** : l'adaptateur se lance toujours avec la chaîne sélectionnée ici.
- ◆ **Dernière chaîne vue** : l'adaptateur se lance avec la chaîne sélectionnée à l'arrêt.

Verrouillage parental

Dans le menu **Réglages** > **Verrouillage parental**, définissez un mot de passe pour empêcher l'accès non autorisé aux paramètres importants ou à certaines chaînes.

Saisie du mot de passe

Le mot de passe pour l'activation des chaînes ou menus verrouillés se compose d'une combinaison de 4 chiffres. A la livraison et après la réinitialisation des réglages d'usine, le mot de passe présélectionné est **0000** (4x zéro).

Vous devez connaître le mot de passe dans les cas suivants :

- ◆ Quand le verrouillage parental est activé, vous ne pouvez afficher les chaînes verrouillées qu'après saisie du mot de passe. Le verrouillage des chaînes s'effectue dans le menu **Chaînes TV**, voir « Verrouillage de l'accès à certaines chaînes » à la page 39.
- ◆ Quand le verrouillage de l'installation est activé, les menus ne peuvent être ouverts qu'après saisie du mot de passe.

Quand vous sélectionnez une zone verrouillée, la boîte de dialogue **Entrer Mot de Passe** s'affiche :



Entrer les quatre chiffres du mot de passe. La zone verrouillée est activée à la saisie du quatrième chiffre.

Vous devez également connaître le mot de passe pour activer les champs de saisie du menu **Verrouillage parental**. Sans mot de passe, vous pouvez ouvrir ce menu, mais pas en modifier les paramètres.



Entrer dans le champ **Mot de passe actuel** les quatre chiffres du mot de passe. La valeur par défaut est **0000** (4x zéro). Les options du menu s'activent à la saisie du quatrième chiffre.

Changement de mot de passe

Pour des raisons de sécurité, nous vous conseillons de changer le mot de passe par défaut afin de protéger votre configuration personnalisée de tout accès non autorisé.

!	<p>Si vous activez le verrouillage parental ou de l'installation, notez le mot de passe choisi et conservez le dans un endroit sûr.</p> <p>Sans mot de passe, vous ne pouvez pas accéder aux zones verrouillées.</p> <p>Dans ce cas, vous devez contacter le service clientèle, voir « Service clients (Customer Care) » à la page 63.</p>
----------	---

MENU

 > Réglages > **Verrouillage parental**



Entrer dans le champ **Mot de passe actuel** les quatre chiffres du mot de passe. La valeur par défaut est **0000** (4x zéro). Les options du menu s'activent à la saisie du quatrième chiffre.



Sélectionnez l'option **Nouveau Mot de Passe**.



Entrer dans le champ **Nouveau Mot de Passe** les quatre chiffres du nouveau mot de passe. Ne pas choisir un mot de passe trop facile à deviner, par ex. composé de quatre chiffres qui se suivent. L'option **Confirmer Mot de Passe** s'affiche à la saisie du quatrième chiffre.



Entrer dans le champ **Confirmer Mot de Passe** de nouveau les quatre chiffres du nouveau mot de passe. Si les deux saisies coïncident, le nouveau mot de passe est activé.

➔ Noter le nouveau mot de passe et le conserver dans un endroit sûr.

Activation du verrouillage parental

Activez l'option **Verrouillage Parental** pour empêcher l'accès à certaines chaînes. Seules les personnes connaissant le mot de passe peuvent alors regarder les chaînes verrouillées.

MENU

 > Réglages > **Verrouillage parental** > **Verrouillage Parental**



Activer le verrouillage parental : **Oui** ou **Non**.

Activation du verrouillage de l'installation

Activez l'option **Verrouillage installation** si vous souhaitez éviter que des personnes non autorisées (par ex. des enfants) puissent modifier les paramètres de l'adaptateur. Les menus verrouillés ne peuvent être ouverts que par les personnes connaissant le mot de passe.

MENU



> Réglages > Verrouillage Parental > Verrouillage installation



Activer le verrouillage de l'installation : **Oui** ou **Non**.

Configuration de la date et l'heure

Le menu **Réglages** > **Heure** vous permet de régler la date et l'heure. Le fuseau horaire de votre pays est pris en compte, tout comme le passage à l'heure d'été.

Configuration du fuseau horaire

Votre adaptateur calcule toutes les heures en se basant sur le système GMT (Greenwich Mean Time). Indiquez dans l'option **Fuseau horaire** le décalage de votre fuseau horaire par rapport à l'heure de référence GMT. Les noms des villes ou pays utilisant un fuseau horaire précis sont indiqués comme référence.

Activez l'option **Heure d'été** si un tel changement d'heure a lieu dans votre pays.

Exemple

Durant la période hivernale (CET), l'heure est en France décalée d'une heure par rapport à l'heure GMT (**Fuseau horaire = + 01:00**).

Au passage à l'heure d'été, ce décalage augmente encore d'une heure (**Fuseau horaire = + 02:00**).

MENU



> Réglages > Heure



Sélectionner dans le champ **Fuseau horaire** le fuseau horaire correspondant.

Des villes et pays appartenant au fuseau horaire sélectionné sont indiqués à titre d'exemple sous les paramètres d'heure.



Sélectionner pour l'option **Heure d'été** la valeur **Oui** si un tel changement d'heure a lieu dans votre pays.

Saisie de la date

Pour la saisie de la date, entrer les valeurs **Année**, **Mois** et **Jour** les unes après les autres.

MENU

 > **Réglages** > **Heure**



Sélectionner l'année en cours dans le champ **Année**.



Sélectionner le nom du mois en cours dans le champ **Mois**.



Sélectionner la date du jour dans le champ **Jour**.

Saisie de l'heure

Le champ **Heure** indique les heures et les minutes. L'heure affichée est l'heure système de l'adaptateur, affichée par ex. dans la barre d'information et sur l'écran de l'adaptateur quand il est en veille.

i

L'heure indiquée dans le champ **Heure** est fonction du fuseau horaire sélectionné.

➔ Configurer les options **Fuseau horaire** et **Heure d'été** avant de régler l'heure.

MENU

 > **Réglages** > **Heure** > **Heure**



Entrer les quatre chiffres pour l'affichage de l'heure. par ex. **1958**.
Le format d'affichage est automatiquement ajusté, par ex. **19:58**.

Quand l'option **Heure d'été** est activée, l'heure choisie augmente automatiquement d'une heure. Dans cas, vous devez par ex. entrer la valeur **1858** pour afficher l'heure réelle, **19:58**.

Programmation

Dans le menu **Réglages > Programmation**, vous pouvez définir jusqu'à 10 programmations, pour lesquelles l'adaptateur doit se mettre en marche/veille automatiquement.

Quand vous souhaitez par ex. programmer un enregistrement avec le magnéscope, l'adaptateur doit s'allumer à temps et mettre automatiquement à disposition le signal de la chaîne souhaitée. Si l'adaptateur doit également se mettre en veille automatiquement à la fin de l'enregistrement, vous devez définir et activer pour un tel enregistrement 2 programmations. Pour les enregistrements en série, vous pouvez en outre définir une périodicité des différentes programmations.

i	<p>Points importants pour la détermination des heures de mise en marche :</p> <ul style="list-style-type: none">◆ Comparer avant la programmation le réglage de l'heure sur les deux appareils. Les synchroniser le cas échéant.◆ Tenir compte de la durée de lancement des différents appareils.◆ Sélectionner une heure de mise en marche légèrement antérieure pour l'adaptateur afin qu'il puisse activer à temps le signal pour l'enregistrement.
----------	--

Vous pouvez définir au max. 10 programmations. Chaque programmation est numérotée avec l'option **Programmation No.** Tous les autres paramètres ne sont valables que pour la programmation affichée.

Sélection d'une programmation

Sélectionnez une programmation avec l'option **Programmation No.**

MENU



> **Réglages > Programmation > Programmation No**



Sélectionner le No de la programmation voulue (1 – 10).

Canal de départ

L'option **Choix de la chaîne** permet de déterminer quelle chaîne doit être affichée à la mise en marche de l'adaptateur.

MENU



> **Réglages > Programmation > Choix de la chaîne**



Ouvrir la boîte de dialogue **Sélectionner canal.**



Sélectionner le canal de départ souhaité.

Tous les chaînes de la liste de chaînes peuvent être sélectionnées.

Périodicité de la programmation

L'option **Répétition programmation** vous permet de choisir si la programmation sélectionnée doit être déclenchée à intervalles définis.

MENU

 > **Réglages** > **Programmation** > **Répétition programmation**



Sélectionner la périodicité de la programmation.

Les options suivantes s'offrent à vous :

- ◆ **Une fois** : la programmation ne se déclenche qu'une fois.
- ◆ **Quotidien** : la programmation se déclenche une fois par jour.
- ◆ **Hebdomadaire** : la programmation se déclenche une fois par semaine.
- ◆ **Mensuel** : la programmation se déclenche une fois par mois.

i

Les options disponibles pour la programmation varient suivant la périodicité choisie.

Type de programmation

L'option **Type Action** vous permet d'indiquer si l'adaptateur doit être mis en marche / veille au moment indiqué.

MENU

 > **Réglages** > **Programmation** > **Type Action**



Sélectionner le type de programmation souhaité.

Paramètres possibles : **Marche** et **Veille**.

Activation d'une programmation

L'option **Exécuter cette programmation?** vous permet d'indiquer si la programmation affichée doit être activée ou non.

MENU

 > **Réglages** > **Programmation** > **Exécuter cette programmation?**



Sélectionner le paramètre **Oui** ou **Non**.

Création d'une programmation



Les options disponibles varient suivant le réglage de l'option **Répétition programmation** . Seules les options nécessaires pour la périodicité choisie sont affichées.

Pour la création d'une programmation, entrez les valeurs **Heure**, **Jour** et **Mois** les unes après les autres.

MENU

 > **Réglages** > **Programmation**



Dans le champ **Heure**, entrer l'heure souhaitée sous forme d'un nombre à quatre chiffres.



Sélectionner la date souhaitée dans le champ **Date**.
Valeurs possibles : **1 – 31**.



Sélectionner le jour de la semaine souhaité dans le champ **Jour**.



Sélectionner le mois souhaité dans le champ **Mois**.

Mise à jour de l'appareil

Votre adaptateur dispose d'un logiciel qui peut être mis à jour le cas échéant. Faites effectuer cette mise à jour à l'aide d'un PC par un technicien agréé et habilité à le faire.

Mise à jour avec un PC (RS232)

Avec un PC, votre revendeur peut transférer, via l'interface RS232, une nouvelle version du logiciel sur votre adaptateur. Contactez votre revendeur pour savoir si une nouvelle version du logiciel est disponible pour l'adaptateur. Notez la désignation exacte de votre adaptateur ainsi que les numéros de versions indiquées dans le menu **Réglages** > **Informations Adaptateur**.

Si votre revendeur ne peut pas se charger de cette opération, contactez le service clientèle, voir « Service clients (Customer Care) » à la page 63.

Pour plus de renseignements sur l'adaptateur, se rendre sur le site Internet suivant : www.siemens.com/qiqaset

Informations sur les chaînes

Dans le menu **Réglages > Informations Chaîne**, vous pouvez afficher toutes les informations sur la chaîne sélectionnée : données spécifiques de la chaîne et fréquence utilisée.

MENU

○ > **Réglages > Informations Chaîne**

Les informations suivantes sont indiquées pour la chaîne sélectionnée :

Canal	Canal de réception de la chaîne.
Fréquence	Fréquence de réception de la chaîne.
Intervalle minimum	Intervalle minimum pour la réception sûre de paquets de données.
Modulation	Version de la méthode de modulation utilisée pour la transmission du signal.
Débit Code	Méthode de correction d'erreurs utilisée pour la transmission des données numériques.
PID Vidéo	PID vidéo de la chaîne.
PID Audio	PID audio de la chaîne.
PID PCR	PID PCR de la chaîne.
Nom de chaîne	Nom de la chaîne.
Numéro de canal	Numéro de la chaîne dans la liste.
Cryptage	Indique si la chaîne est cryptée.
Favoris	Indique si la chaîne fait partie d'une liste de favoris.
Verrouiller	Indique si le verrouillage parental est activé pour cette chaîne.

La **Intensité** et **Qualité** du signal reçu sont indiquées sous forme de barres. Des barres jaunes indiquent une réception suffisante.

Informations sur l'adaptateur

Le menu **Réglages > Informations Adaptateur** indique les versions matérielle et logicielle, du programme de téléchargement et des réglages d'usine de l'adaptateur. A l'exception de la version matérielle, toutes les autres versions changent en cas de mise à jour du logiciel.

➔ Noter ces informations avant d'installer une mise à jour ou de prendre contact avec la ligne d'assistance technique.

MENU

○ > **Réglages > Informations Adaptateur**

Version Logiciel	Version et date de la dernière mise à jour du logiciel du menu.
Version données	Version et date de la dernière mise à jour des réglages d'usine enregistrés.
Version Matériel	Version matérielle de l'adaptateur
Version Loader	Version du programme de téléchargement utilisé par l'adaptateur pour les mises à jour logicielles.

Glossaire

Adaptateur

Désignation commerciale utilisée pour les appareils périphériques utilisés pour la réception, le décodage et la restitution de signaux sur un téléviseur. Un adaptateur DVB reçoit par ex. des signaux numériques comprimés, les convertit en signaux audio et vidéo pouvant être affichés sur un téléviseur.

Câble coaxial (COAX)

Câble blindé pour la transmission de signaux audio-vidéo à structure symétrique. Le signal est transmis via un fil intérieur, placé dans une gaine plastique. Une tresse métallique sert de conducteur de retour et permet dans le même temps un antiparasitage du signal. Les câbles cinch et les câbles d'antenne sont en général à structure coaxiale et équipés de connecteurs simples.

Cinch

Connexion coaxiale utilisée principalement pour la transmission de signaux stéréo. Pour distinguer les deux canaux stéréo, les prises et connecteurs cinch sont généralement de couleurs différentes (rouge = droite, blanc = gauche).

CVBS

Voir « FBAS ou CVBS » à la page 56.

Débit code

Quantité de données utile dans un paquet de données TNT. Une partie des données contenues dans un paquet de données numériques sert à la vérification des véritables données DVB. Des sommes de contrôle sont formées à partir des informations de représentation des lignes et des colonnes de l'image puis envoyées avec ces données. Le décodeur de l'adaptateur vérifie les données reçues à l'aide de ces sommes de contrôle et corrige les éventuelles erreurs qui se sont produites durant la transmission des données. Un débit code = $\frac{3}{4}$ (= 0,75) signifie que le paquet de données reçu contient 75% de données DVB.

Données SI

Données supplémentaires transmises en tant que DVB Service Information (DVB-SI) avec les signaux de TV.

DVB

Digital Video Broadcasting. Norme pour la transmission de données TV numériques. Grâce à une compression des données conforme à la norme MPEG-2 et à une optimisation du processus de modulation pour la technique de transmission utilisée, la qualité audio et vidéo obtenue dépasse de loin celle des méthodes de transmission analogiques utilisées jusque là. Une optimisation des bandes de fréquences disponibles permet d'envoyer plus de programmes ainsi que des services interactifs tels qu'un guide électronique des programmes.

DVB-C

Digital Video Broadcasting – Cable. Télévision numérique diffusée par câble. Pour la réception, vous devez disposer d'un adaptateur DVB-C et d'un abonnement au câble (à souscrire auprès d'un câblo-opérateur).

DVB-S

Digital Video Broadcasting – Satellite. Télévision numérique diffusée par satellite. Pour la réception, vous devez posséder un adaptateur DVB-S et une parabole devant être installée en extérieur (sur le toit, balcon).

DVB-SI

DVB Service Information. Données supplémentaires transmises en même temps que les signaux TV. Ceci permet par ex. d'envoyer avec chaque programme également le nom de la chaîne et des informations sur la durée du programme et d'afficher le tout par ex. dans la barre d'information.

DVB-T

Digital Video Broadcasting – Terrestrial. Télévision numérique diffusée par voie terrestre (TNT) via des émetteurs. Pour la réception, vous devez posséder un récepteur TNT et une antenne. Il existe des antennes spéciales TNT. En général, une antenne intérieure ou extérieure traditionnelle est toutefois suffisante.

EPG

Electronic Program Guide. Guide électronique des programmes affiché à l'écran par les adaptateurs TNT. Toutes les informations relatives au programme, tel que le titre, les heures de diffusion et une description du contenu sont présentées sous forme de tableau et ce pour plusieurs jours. Les données EPG (DVB-SI) ne sont disponibles que pour les chaînes qui envoient via DVB de telles informations en plus du programme normal.

FBAS ou CVBS

Signal de synchronisation pour formation d'images couleur (également appelé signal composite). Modèle de couleurs pour la transmission de signaux vidéo pour lesquels les informations de chrominance et de luminance sont rassemblées dans un signal analogique et envoyées par un câble.

Intervalle minimum

Intervalle de protection pour la transmission de données numériques. Pour la transmission, les signaux TNT sont rassemblés dans plusieurs paquets de données et envoyés de manière séquentielle. La fin d'un paquet de données est repéré par l'intervalle de protection, un court intervalle de temps durant lequel aucune donnée n'est envoyée. Après réception d'un paquet de données, l'adaptateur n'envoie aucune donnée TNT à l'appareil pendant la durée de l'intervalle de protection. Ceci permet de filtrer les signaux parasite ou échos du paquet de données réel reçus de manière temporisée par l'antenne.

La longueur de l'intervalle de protection est fonction des spécificités locales et de la situation de réception. Elle est déterminée en se basant sur la durée de réception d'un paquet de données. La longueur totale d'un paquet de données et ainsi la durée de transmission est la somme de la longueur du paquet et de l'intervalle de protection : pour un intervalle minimum = 1/8, on obtient par ex. une longueur totale de paquet de 9/8.

Liste des chaînes

Récapitulatif de toutes les chaînes trouvées lors d'une recherche. Les chaînes disponibles sont entrées automatiquement dans la liste à un emplacement précis mais peuvent être déplacées ultérieurement.

NTSC

National Television Standards Committee. Norme TV analogique de transmission des couleurs utilisée en Amérique du nord et du sud ainsi qu'au Japon. Les téléviseurs qui fonctionnent selon cette norme proposent généralement une fonction supplémentaire de réglage de la saturation.

PAL

Phase Alternating Line. Norme TV analogique de transmission des couleurs, principalement utilisée en Europe. Le PAL fonctionne avec un déphasage ligne par ligne, ce qui permet une bonne transmission des couleurs.

PID

Packet-Identifiant. Code pour l'affectation exacte de paquets de signaux à une chaîne. L'association de plusieurs PID, par ex. PID audio, vidéo et signaux PCR (Program Clock Reference) permet l'identification univoque d'une chaîne. Les PID sont en général affectés aux chaînes par l'exploitation du réseau TNT. Les listes de PID sont publiées sur Internet par les exploitants.

RGB (RVB)

Red Green Blue (Rouge Vert Bleu). Modèle de couleurs dans lequel toutes les couleurs représentées sont calculées en fonction de leur quantité de rouge, vert et bleu. Le noir ne contient aucune des couleurs de base ; le blanc correspond à 100 % de chacune des couleurs.

Glossaire

RS232

Interface série pour les liaisons avec un PC. Sur l'adaptateur, l'interface RS232 est en général utilisée à des fins de maintenance, par ex. pour la mise à jour du logiciel de l'appareil depuis un PC.

S/P DIF

Sony/Philips Digital Interface. Interface de transmission numérique de signaux audio, comme par ex. Dolby Digital. Suivant la version utilisée, la transmission s'effectue de manière électrique (câble coaxial, 75 Ohm) ou optique (câble Toslink).

SCART (péritel)

Syndicat des Constructeurs d'Appareils Radio Récepteurs et Téléviseurs. Connexion à 21 broches normalisée pour le branchement d'appareils périphériques tels qu'un magnétoscope ou un adaptateur TNT sur un téléviseur (également appelée : Euro-AV).

Télétexte

Outre les programmes TV, de nombreuses chaînes diffusent également des informations télétexte. Un décodeur spécifique déchiffre les signaux et les prépare pour l'affichage. Les informations diffusées varient suivant la chaîne, mais sont toujours subdivisées en plusieurs sous-catégories.

Tuner

Récepteur pour programmes radio et TV. Un tuner ne permet de recevoir qu'un seul programme à la fois.

Annexe

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le témoin de l'adaptateur ne s'allume pas.	L'adaptateur n'est pas branché sur le secteur ou est en veille.	Contrôler les branchements et si la prise débite du courant. En mode veille, l'écran de l'adaptateur affiche l'heure.
L'écran de l'adaptateur est vide.	L'adaptateur n'est pas branché sur le secteur.	Contrôler les branchements et si la prise débite du courant.
Le message affiché sur l'écran de l'adaptateur est incompréhensible.	Une erreur s'est produite dans le logiciel de l'adaptateur ou l'écran est défectueux.	Comparer le message avec le récapitulatif du chapitre « Informations sur l'adaptateur » à la page 8. Relancer l'adaptateur pour réparer un éventuel blocage logiciel du système. Contacter le service clientèle si le problème persiste.
L'adaptateur ne réagit pas aux ordres de la télécommande.	Les piles de la télécommande sont usées.	Remplacer les piles de la télécommande, voir « Préparation de la télécommande » à la page 15.
	Aucun contact visuel entre la télécommande et le capteur infrarouge de l'adaptateur.	Retirer les obstacles entre le capteur infrarouge et la télécommande ou bien se rapprocher de l'adaptateur.
	Plusieurs ordres ont été donnés rapidement les uns après les autres, l'adaptateur est en train de les traiter.	Attendre quelques minutes. Si l'adaptateur ne réagit toujours pas, le relancer pour éliminer un éventuel blocage logiciel du système.
Le téléviseur n'affiche aucune image et ne restitue aucun son.	Le téléviseur ne reçoit pas les signaux vidéo de l'adaptateur ou ne les affiche pas.	Vérifier si tous les appareils sont en service et branchés correctement. Contrôler si le téléviseur est réglé sur le bon canal AV.

Problème	Cause possible	Solution
Sur le téléviseur, une image apparaît, mais sans le son.	Le son est coupé sur le téléviseur ou l'adaptateur.	Vérifier si tous les appareils sont en service et branchés correctement. Contrôler sur les deux appareils le réglage du volume.
	La chaîne hi-fi n'est pas allumée ou mal configurée.	Allumer la chaîne hi-fi et/ou la régler sur l'entrée de signal sur laquelle le câble audio de l'adaptateur est branché.
Arrêt/blocage temporaire de l'image et du son (apparition de pixels à l'écran).	Le signal de réception est trop faible.	Contrôler l'intensité du signal indiquée dans le menu recherche des chaînes. Contrôler l'état de tous les câbles.
	L'antenne n'est pas orientée correctement ou n'est pas suffisamment protégée du mauvais temps (tempête, neige).	Prendre contact avec un revendeur de matériel hi-fi/vidéo.
L'adaptateur ne trouve aucune chaîne.	Le signal TNT est trop faible pour l'antenne.	Remplacer l'antenne par un modèle avec amplificateur ou prendre contact avec un revendeur de matériel hi-fi/vidéo.
	L'antenne n'est pas orientée correctement ou la liaison avec l'antenne est coupée.	Prendre contact avec un revendeur de matériel hi-fi/vidéo.
L'EPG n'affiche aucune information.	Les données EPG sont téléchargées à la mise en route de l'adaptateur ou lors d'un changement de chaîne.	Sélectionner la chaîne souhaitée puis attendre la fin de la mise à jour des données EPG. Cette opération peut durer quelques minutes.
L'adaptateur ne fonctionne plus correctement après la mise à jour du logiciel.	La mise à jour a modifié les paramètres personnalisés.	Reconfigurer l'adaptateur. Rétablir le cas échéant les réglages d'usine.
	Un problème s'est produit durant la mise à jour (panne de courant, transfert de données incorrect).	Contrôler la configuration de l'adaptateur. En cas de problèmes graves, prendre contact avec le service clientèle.

Caractéristiques techniques

Alimentation électrique

Type :	SMPS
Tension d'alimentation :	230 V, ~ 50 Hz
Puissance consommée :	Max. 25 W
Fusible :	250 V T2A

Tuner

Fréquence d'entrée :	VHF : 51 – 173 MHz (low) / 174 – 470 MHz (high) UHF : 471 – 858 MHz
Signal d'entrée :	-20 à 70 dBmV
Impédance d'entrée :	75 Ohm asynchrone
Branchements d'antenne :	2x CEI (1x entrée, 1x transmission du signal)
Bande passante :	UHF 8 MHz, VHF 7MHz
Sélection des canaux :	Synthétiseur de fréquences PLL

Démodulateur

Type :	Démodulation QPSK (TNT)
Débit symbole :	2 – 45 MS/s
Inner FEC :	Code 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8
Outer FEC :	Reed Solomon Coding (204, 108) T = 8

Décodeur vidéo

Système :	MPEG-2 ISO/CEI 138 18-2, MPEG-2 MP@ML
Débit des données :	Max. 60 Mbps
Formats vidéo :	4:3 / 16:9
Résolution :	720 x 576 (PAL) / 720 x 480 (NTSC)

Décodeur audio

Système :	MPEG Layer I & II, MUSICAM
Mode audio :	Mono / Dual / stéréo
Taux d'échantillonnage :	32 / 44,1 / 48 kHz

Annexe

Connectique

Péritel TV :	péritel, CVBS, RVB, audio gauche/droite
Péritel vidéo :	péritel (uniquement entrée), CVBS, RVB (uniquement entrée), audio gauche/droite
Audio analogique :	CVBS, audio gauche/droite (RCA, cinch)
Audio numérique :	S/P DIF (optique)
Interface série :	RS232 (D-Sub 9 broches), max. 115,2 Mbps

Configuration de l'appareil : Menu TV

Température ambiante : 0 °C à 40 °C

Dimensions : 258 x 42 x 155 mm (sans connexions)

Poids : env. 950 g

Déclaration CE

La déclaration de conformité (DoC, Declaration of Conformity) a été signée. Si nécessaire, vous recevrez une copie de la DOC d'origine via la hotline de l'entreprise.



Service clients (Customer Care)

Nous vous proposons une aide rapide et personnalisée !

- ◆ Notre **Support technique en ligne** sur Internet :

www.siemens.fr/servicegigaset

Vous disposez d'une assistance 24 heures sur 24 sur tous nos produits. Vous trouverez à cette adresse un système de détection d'erreurs, une compilation des questions les plus fréquemment posées et des réponses, ainsi que les manuels d'utilisation des produits et les dernières mises à jour des logiciels à télécharger.

- ◆ Vous trouverez des conseils personnalisés sur nos produits en contactant notre ligne d'assistance Premium :

**Assistance Premium
pour la France**

08 99 70 01 85

(1,35 Euro TTC/Appel puis 0,34 Euro TTC/Minute)

Des collaborateurs Siemens compétents se tiennent à votre disposition pour vous fournir des informations sur nos produits et vous expliquer leur installation.

- ◆ Pour vos besoins de réparation ou vos questions liées aux droits de garantie, vous obtiendrez une assistance rapide et fiable auprès de notre centre de service, au numéro suivant :

centre de services France 01 56 38 42 00

Munissez-vous de votre preuve d'achat.

Nous ne proposons pas d'échange ou de services de réparation dans les pays où notre produit n'est pas distribué par des revendeurs autorisés.

Certificat de garantie

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur final ayant procédé à l'acquisition de ce Produit Siemens (ci-après le Client). Pour la France, la présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du Client issus des articles 1641 et suivants du Code Civil Français relatifs à la garantie légale des vices cachés.

- ◆ Si ce Produit Siemens et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant son achat neuf, Siemens procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement et de sa propre initiative par un modèle identique ou par un modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie n'est valable que pendant une période de 6 mois à compter de sa date d'achat neuf pour les pièces et éléments de ce Produit Siemens qui sont soumis à l'usure (par ex. batteries, claviers et boîtiers).
- ◆ La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, ou en cas de dommage manifestement provoqué par une manipulation ou une utilisation inadéquate.
- ◆ La présente garantie ne s'applique pas aux éléments et données fournis par le vendeur du Produit Siemens, ou installés par le Client lui-même (par ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels, l'enregistrement de données). Sont également exclus de la présente garantie le manuel d'utilisation ainsi que tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données, ainsi que les Produits Siemens dotés d'éléments ou d'accessoires non homologués par Siemens, les Produits dont les dommages sont causés volontairement ou par négligence (bris, casses, humidité, température inadéquate, oxydation, infiltration de liquide, surtension électrique, incendie, ou tout autre cas de force majeure), les Produits Siemens présentant des traces d'ouverture (ou de réparation et/ou modifications effectuées par un tiers non agréé par Siemens), et les Produits envoyés en port dû à Siemens ou à son centre agréé.
- ◆ La facture ou le ticket de caisse comportant la date d'achat par le Client sert de preuve de garantie. Une copie de ce document justifiant de la date de départ de la garantie est à fournir pour toute mise en œuvre de la présente garantie. Un justificatif d'achat doit au moins comporter le nom et le logo de l'enseigne, la date d'achat, le modèle concerné et le prix. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois de la découverte du vice du téléphone, sauf disposition impérative contraire.
- ◆ Le présent Produit Siemens ou ses composants échangés et renvoyés à Siemens ou son prestataire deviennent propriété de Siemens.
- ◆ La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Siemens neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Siemens SAS, 9, rue du Docteur Finot, F-93200 SAINT DENIS pour les téléphones achetés en France.
- ◆ La présente garantie représente l'unique recours du Client à l'encontre de Siemens pour la réparation des vices affectant le Produit Siemens. Siemens exclut donc toute autre responsabilité au titre des dommages matériels et immatériels directs ou indirects, et notamment la réparation de tout préjudice financier découlant d'une perte de bénéfice ou d'exploitation, ainsi que des pertes de données. En aucun cas Siemens n'est responsable des dommages survenus aux biens du Client sur lesquels

est connecté, relié ou intégré le Produit Siemens, sauf disposition impérative contraire.

- ◆ De même, la responsabilité de Siemens ne peut être mise en cause pour les dommages survenus aux logiciels intégrés dans le Produit Siemens par le Client ou tout tiers à l'exception de Siemens.
- ◆ La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Siemens ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
- ◆ Siemens se réserve le droit de facturer au client les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Siemens lorsque le défaut du Produit Siemens n'est pas couvert par la garantie. De même Siemens pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Siemens remis par le Client et en bon état de fonctionnement.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter en priorité votre revendeur, ou bien le service téléphonique de Siemens dont vous trouverez le numéro dans le manuel d'utilisation ci-joint.

Index

- A**
- Affectation des touches
 - liste des chaînes 35
 - Affectation des touches de couleur
 - EPG 28
 - mode TV 27
 - récapitulatif 12
 - Alimentation 90-240 V 6
 - Annexe 59
 - caractéristiques techniques 61
 - dépannage 59
 - Antenne
 - antenne extérieure 14
 - antenne intérieure standard 14
 - antenne TNT 15
 - brancher 17
 - Appareils
 - mettre en marche 19, 22
 - raccordement 16
 - Assistant d'installation
 - démarrage 19
 - heure locale 20
 - langue audio 20
 - langue du menu 19
 - recherche des chaînes 21
 - terminer 21
 - Audio analogique 18
 - Audio numérique 18
- B**
- Barre d'information
 - afficher 26
 - informations 26
 - symboles 26
 - Basculer 22
 - Boutons de commande 5
- C**
- Câble d'alimentation 18
 - Canal de départ
 - paramètre système 45
 - programmation 50
 - Caractéristiques techniques 61
 - Cassette vidéo
 - enregistrer 32
 - lire 32
 - Chaîne
 - déplacer 37
 - hi-fi 18
 - rechercher 39, 41
 - renommer 36
 - supprimer 37
 - trier 37
 - verrouillage parental 39
 - Configuration 34
 - Connectique 6
 - Consignes de sécurité 3
 - Contenu de l'emballage 5
 - Couper le son 25
 - Customer Care (Service) 63
- D**
- Dépannage 59
 - Déplacer
 - chaîne 37
 - symbole 34
 - DVD
 - enregistrer 32
 - lire 32
- E**
- Ecran 5, 8
 - Emplacement d'installation 3
 - Enregistrement
 - manual 32
 - programmé 33
 - Entrée antenne 6
 - Entrer l'heure 49
 - Entrer la date 49
 - EPG
 - fermer 30
 - informations détaillées 29
 - lancer 28
 - mise en page 28

- touches de couleur. 28
 utiliser 29
- F**
- Favori
 ajouter 35
 supprimer 35
 symbole 26, 34
- Fonctionnalités 4
- Format de l'image 44
- Fuseau horaire. 20, 48
- G**
- Garantie 64
- Glossaire 55
- Guide électronique des programmes
 (EPG) 28
- H**
- Heure d'été 48
- Heure locale 20
- I**
- Informations appareil 54
- Informations chaîne. 53
- Installation
 appareils 14
 conditions 14
 préparer 14
 recherche des chaînes 39
 réglage d'usine. 42
- Intensité du signal 26
- Internet. 4
- Interrupteur. 5
- L**
- Langue audio 20, 43
 basculer 27
 symbole 26
- Langue du menu 19, 42
- Lecteur/enregistreur de DVD 17, 32
- Liste de favoris. 22
 affectation des touches 35
 gérer 34
 renommer 36
 sélectionner 35
- Liste des chaînes
 affectation des touches. 35
 déplacer une chaîne 37
 gérer. 34
 modifier 37
 structure. 34
 symboles 34
 trier 38
- M**
- Magnétoscope 17, 32
- Menu
 barre d'options 9
 barre de titre. 9
 mise en page 9
 navigation 11
 structure. 10
 zone de travail 9
- Mise à jour 52
- Mise à jour appareil 52
- RS232 52
- Mode audio
 basculer 27
 mono droite 27
 mono gauche 27
 stéréo 27
- Mode veille 19
- Mono. 27
- Mot de passe
 entrer 46
 modifier 47
- N**
- Norme TV. 45
- P**
- Paramètres
 date/heure 48
 enregistrer 34
 informations appareil 54
 informations chaîne 53
 mise à jour appareil 52
 paramètres système 42
 programmation 50
 verrouillage parental. 46
- Pavé numérique. 13

Index

Péritel		entrer un numéro	23
TV	6	EPG	24
vidéo	6	liste de favoris	23
Piles	15	liste des chaînes	23
PIN		Service Clientèle	63
entrer	46	Sortie antenne	6
modifier	47	Sortie audio	18
Programmation		droite	6
activer	51	gauche	6
canal de départ	50	Sortie vidéo	44
créer	52	Sous-titres	27
périodicité	51	SPDIF	6, 18
sélectionner	50	Stéréo	27
type	51	Structure du menu	10
vue d'ensemble	50	Supprimer	
R		chaîne	37
Raccordement		symbole	34
antenne	17	Symboles	
câble d'alimentation	18	barre d'info	26
chaîne hi-fi	18	liste des chaînes	34
lecteur/enregistreur de DVD	17	Système	
magnétoscope	17	paramètres système	42
préparer	16	T	
téléviseur	16	Télécommande	
Recherche des chaînes	21, 39	piles	15
canal	40	touches	7
lancer	41	touches de couleur	12
manuelle	40	Télétexte	
mode	40	afficher	30
options	41	fermer	31
terminer	41	lancer	27
Regarder la télévision	22	sélectionner une page	31
Réglage d'usine	42	symbole	27
Remarques concernant le		Téléviseur	16
fonctionnement	3	Témoïn d'alimentation	5
RS232	6, 52	Témoins et boutons de	
S		commande	5
Saisie		Texte	
nombre	13	saisie	13
texte	13	TNT	
Sélection de chaîne	22	antenne	15
chaîne précédente	24	présentation	4
chaîne suivante	22	Touche sélection de chaîne	5
		Touches de navigation	11

V		Verrouiller	
Verrouillage de l'installation		chaîne	39
activer	48	symbole	26, 34
Verrouillage parental	46	Versions	54
activer	47	Volume	
sélectionner chaîne	39	couper le son	25
		régler	25